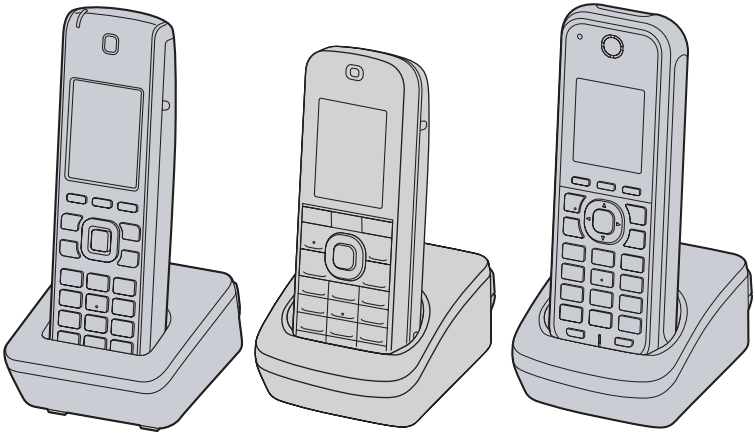
Panasonic

Manuel d'utilisation

Poste portable DECT 6.0

Nº de modèle KX-TCA185/KX-TCA285/KX-TCA385



KX-TCA185 **KX-TCA285** **KX-TCA385**

Merci d'avoir acheté ce produit Panasonic.
Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser ce produit et gardez-le pour toute consultation ultérieure.
Le combiné du KX-TCA385 est conforme à la classification IP65.

Pour le KX-TCA185 :
N'utilisez que les piles fournies et rechargez-les pendant environ 7 heures avant la première utilisation du combiné. Pour les détails, consultez "Recharge de la batterie/des piles" à la Page 79 de ce manuel.

Pour le KX-TCA285/KX-TCA385 :
N'utilisez que la batterie fournie et rechargez-la pendant environ 3 heures avant la première utilisation du combiné. Pour les détails, consultez "Recharge de la batterie/des piles" à la Page 79 de ce manuel.

Version du document : 2013-12

Introduction

Aperçu

Ce manuel donne des renseignements sur l'installation et le fonctionnement de la SP (station portable) et du chargeur.

Remarque

- Dans le présent manuel, le suffixe des numéros de modèle est omis, sauf s'il est nécessaire de l'indiquer.
- Les illustrations, comme certaines touches, peuvent être différentes de l'apparence réelle du produit.
- Les produits et les fonctions décrits dans ce document peuvent ne pas être tous offerts dans votre pays ou région. Consultez un dépositaire autorisé Panasonic pour obtenir plus de renseignements.

Documents connexes

Guide rapide

Donne des renseignements élémentaires sur l'installation du combiné et du chargeur.

Remarque

- Le contenu et la configuration du logiciel sont indiqués sous réserve de modifications sans préavis.
- Pour plus de détails sur les fonctions du PBX, veuillez vous reporter aux manuels du PBX.

Les manuels et les renseignements complémentaires sont disponibles sur le site Web de Panasonic à l'adresse : **http://panasonic.net/pcc/support/pbx/**

Autres renseignements

Pour consultation future

Inscrivez les renseignements dans l'espace ci-dessous aux fins de consultation future.

Remarque

- Le numéro de série de ce produit est indiqué sur l'étiquette collée à l'intérieur du compartiment de batterie/piles à l'arrière du combiné. Vous devriez noter le numéro de série de l'appareil dans l'espace réservé et conserver le présent manuel à titre de preuve d'achat permanente aux fins d'identification en cas de vol.

Nº DE MODÈLE	_____
NUMÉRO DE SÉRIE	_____
DATE D'ACHAT	_____
NOM DU DÉTAILLANT	_____
ADRESSE DU DÉTAILLANT	_____
	_____
	_____
NUMÉRO DE TÉLÉPHONE DU DÉTAILLANT	_____

Marques de commerce

- Le mot servant de marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et tout usage de ces marques par Panasonic Corporation est effectué en vertu d'une licence.
- Jabra est une marque de commerce déposée de GN Netcom A/S.
- Plantronics est une marque de commerce déposée de Plantronics, Inc.
- vCard est une marque de commerce de Internet Mail Consortium.
- Toutes les autres marques de commerce identifiées dans ce manuel appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Renseignements importants
Pour votre sécurité 5
Sécurité des données 9
Renseignements supplémentaires 9

Avant d'utiliser le téléphone
Accessoires fournis 16
Emplacement des commandes 19
Fonctions du combiné 23
Fonctions de base 31

Fonctionnalités
Faire des appels 38
Recevoir des appels 41
Pendant une conversation 42
Fonctions pratiques 44
Bluetooth (KX-TCA285/KX-TCA385 seulement) 46

Utilisation du répertoire téléphonique du combiné
Répertoire téléphonique du combiné 50
Enregistrement d'un élément dans le répertoire téléphonique du combiné 51
Recherche d'un élément sauvegardé dans le répertoire téléphonique 55
Transfert de répertoire téléphonique et de vCard par Bluetooth 57
Effacement des éléments sauvegardés dans Répertoire téléphonique du combiné/Composition automatique/Registre des appels sortants/Registre des appels entrants 59
Assignation des touches de composition automatique 61
Entrée de caractères 62
Verrouillage du répertoire téléphonique du combiné 64

Personnalisation du téléphone
Modification des paramètres initiaux 65
Modification des paramètres du combiné 67

Installation et configuration
Installation de la batterie/des piles 76
Connexion du chargeur 77
Recharge de la batterie/des piles 79
Fixation murale du chargeur 80
Fixation de la cordelette (KX-TCA185/KX-TCA285 seulement) 81
Fixation de l'attache-ceinture (KX-TCA185/KX-TCA285 seulement) 81
Retrait de l'attache-ceinture 82

Annexe
Spécifications 83
Exigences du système 85
Dépannage 87
Messages d'erreur 91

Index
Index 92

Renseignements importants

Pour votre sécurité

Pour réduire le risque de blessure, de perte de vie, de choc électrique d'incendie, de défectuosité et de dommage au matériel ou à la propriété, toujours respecter les mesures de sécurité suivantes.

Explication des symboles
Les symboles suivants sont utilisés pour classifier et décrire les niveaux de danger et les blessures causées lorsque les dénotations sont ignorées et lors d'un usage abusif.

⚠AVERTISSEMENT Indique un risque potentiel qui pourrait entraîner une blessure grave ou la mort.
⚠MISE EN GARDE Indique un danger qui pourrait entraîner une blessure mineure ou endommager l'appareil ou un autre équipement.

Les symboles suivants sont utilisés pour classifier et décrire le type de consignes à observer.

⊘	Ce symbole est utilisé pour avertir les utilisateurs qu'une procédure d'utilisation particulière ne doit pas être effectuée.
❗	Ce symbole est utilisé pour avertir les utilisateurs qu'une procéure d'utilisation particulière doit êre suivie afin d'utiliser l'appareil en toute sécurité.

⚠AVERTISSEMENT

Sécurité générale

⊘ Pour des raisons de sécurité, ne jamais modifier physiquement l'appareil ni les appareils en option.

⊘ Pour éviter les risques d'incendie ou de chocs électriques, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

❗ Tenir compte de toutes les mises en garde indiquées dans le manuel et inscrites sur l'appareil.

⊘ Pour prévenir tout risque de chocs électriques, ne pas démonter l'appareil. Seules des personnes qualifiées devraient entretenir cet appareil. Le fait d'ouvrir ou d'enlever les couvercles peut exposer l'utilisateur à des tensions élevées et autres risques. Un remontage incorrect peut provoquer une décharge électrique.

Débrancher l'adaptateur secteur de la prise et faire entretenir l'appareil par une personne qualifiée dans les cas suivants :

A. Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé ou éraillé.
B. Lorsque du liquide a pénétré dans l'appareil.
C. Lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou a été mouillé.
D. Si l'appareil ne fonctionne pas conformément au manuel. Ne régler que les commandes décrites dans ce manuel. Un réglage inapproprié des autres commandes peut entraîner des dommages et exiger une réparation par un technicien qualifié afin de restaurer l'appareil à son fonctionnement normal.
E. Si l'appareil a subi un choc ou a été endommagé.
F. Si la performance de l'appareil diminue.

Ne pas introduire d'objets dans les fentes de cet appareil ; ils pourraient entrer en contact avec des circuits sous tension ou entraîner des courts-circuits susceptibles de provoquer un incendie ou une décharge électrique. Ne jamais laisser de liquide couler sur ou dans l'appareil.

Les volumes sonores excessifs au travers d'écouteurs, ou d'un casque peuvent entraîner la perte de l'ouïe.

Mettre l'appareil hors marche lorsqu'il se trouve à proximité d'endroits où pourraient survenir des explosions, comme les entrepôts de carburant/produits chimiques ou les sites de dynamitage.

Consulter les fabricants de dispositifs médicaux personnels, tels que les stimulateurs cardiaques, afin de déterminer s'ils sont protégés contre l'énergie émise par les fréquences radio. (L'appareil fonctionne dans la plage de fréquence de 1920 MHz à 1930 MHz et le niveau de puissance crête d'émission est de moins de 0,12 W. Lors de l'utilisation de dispositifs Bluetooth®, l'appareil fonctionne dans la plage de fréquence de 2,4000 GHz à 2,4835 GHz et le niveau de puissance crête d'émission est de moins de 2,5 mW.)

Ne pas utiliser le produit dans les établissements de soins de santé si les règlements affichés dans l'établissement l'interdisent. En effet, les hôpitaux et centres de soins médicaux peuvent utiliser de l'équipement sensible à l'énergie émise par les fréquences radio externes.

Débrancher le chargeur de la prise si de la fumée s'en échappe, qu'il dégage une odeur anormale ou émet des bruits inhabituels. Ces conditions peuvent causer un incendie ou un choc électrique. S'assurer qu'il n'y a plus de fumée et contacter un centre de service autorisé.

La batterie/Les piles constituent un danger d'étouffement. Les maintenir hors de portée des enfants.

L'écouteur du combiné est magnétisé et peut attirer de petits objets ferreux.

Installation

Ne jamais installer l'appareil d'une manière autre que celle décrite dans les manuels appropriés.

Cet appareil ne peut être installé ou réparé que par un personnel de service qualifié.

L'adaptateur secteur ne devrait être branché qu'au type de source d'alimentation électrique spécifié sur l'étiquette du chargeur. Consulter un détaillant agréé ou la compagnie locale d'électricité si la source d'alimentation utilisée est inconnue.

Ne pas placer d'objets sur le cordon d'alimentation. Ne pas placer le chargeur à un endroit où il faut enjamber le cordon d'alimentation ou marcher dessus.

Mise en place

Ne pas déposer cet appareil sur une surface instable ; une chute pourrait provoquer de graves dommages internes.

MISE EN GARDE

L'adaptateur secteur est utilisé comme dispositif de débranchement principal. Vérifier que la prise secteur est installée près de l'appareil et facilement accessible.

Ne jamais placer cet appareil à proximité d'un radiateur ou toute autre source de chaleur.

N'utiliser que l'adaptateur secteur, la batterie/les piles et le chargeur mentionnés dans ce manuel.

Ne pas jeter une batterie/pile au feu. Elle pourrait exploser. Vérifier auprès des autorités locales les mesures à prendre pour la mise au rebut.

Pour le KX-TCA185 seulement
Ne pas ouvrir ni démonter les piles. L'électrolyte est corrosif et peut brûler ou blesser les yeux et la peau. L'électrolyte est toxique ; ne pas ingérer.

Pour le KX-TCA285/KX-TCA385 seulement
Ne pas ouvrir, perforer, écraser ou faire tomber la batterie. Une batterie endommagée ne doit pas être utilisée. Cela peut entraîner un risque d'incendie, d'explosion, de surchauffe et de fuite de l'électrolyte.

Pour le KX-TCA285/KX-TCA385 seulement
Ne pas toucher l'électrolyte qui se libère en cas de fuite de la batterie. Cela peut entraîner des brûlures ou des blessures au niveau des yeux ou de la peau. L'électrolyte est toxique et peut être nocif en cas d'ingestion. En cas de contact avec le corps, laver immédiatement les zones affectées avec de l'eau et consulter un médecin.

Manipuler la batterie/les piles avec le plus grand soin de manière à ne pas les court-circuiter avec des objets métalliques tels que bagues, bracelets et clés. La batterie/Les piles et(ou) le corps conducteur peuvent devenir très chauds et causer des brûlures.

Ne recharger la batterie/les piles fournie(s) ou recommandée(s) pour cet appareil que conformément aux instructions du présent manuel.

Il y a un risque d'explosion si la batterie/les piles sont remplacées incorrectement.

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant un long moment, débrancher l'adaptateur secteur de la prise.

Ne pas utiliser de four à micro-ondes pour sécher cet appareil.

Ne pas utiliser l'adaptateur secteur s'il a été immergé dans l'eau.

Remarque

- Ce téléphone communique au moyen de signaux numériques difficiles à intercepter. Il est cependant possible que ceux-ci soient interceptés par un tiers.

Sécurité des données

- Pour empêcher l'accès non autorisé à l'appareil :
  - Garder le mot de passe (ex. le NIP pour l'enregistrement) secret.
  - Modifier le mot de passe par défaut.
  - Choisir un mot de passe aléatoire et difficile à deviner.
  - Modifier le mot de passe régulièrement.
- Cet appareil peut mettre en mémoire des renseignements privés/confidentiels. Pour protéger votre vie privée/confidentialité, nous vous recommandons d'effacer les renseignements tels que le répertoire téléphonique de la mémoire avant de jeter, transférer ou retourner l'appareil, ou avant de le faire réparer.
- Régler le mot de passe lors de l'enregistrement de la SP sur le PBX.
- Il est recommandé de verrouiller le répertoire téléphonique ou le registre des appels afin d'empêcher une fuite des renseignements sauvegardés lors du transport ou en cas de perte de la SP.

Renseignements supplémentaires

Importantes consignes de sécurité

Lors de l'utilisation de l'équipement téléphonique, respecter toutes les mesures de sécurité de base, y compris celles décrites ci-après afin de prévenir le risque d'incendie, de chocs électriques ou de blessure.

- Ne pas utiliser le combiné à proximité de sources d'eau (ex. près d'une baignoire, d'une cuvette, d'un évier), dans un sous-sol humide ou près d'une piscine. (Pour le KX-TCA185/KX-TCA285)
- Ne pas utiliser le chargeur à proximité de sources d'eau (ex. près d'une baignoire, d'une cuvette, d'un évier), dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.
- Ne pas utiliser le téléphone pour rapporter une fuite de gaz à proximité de la source de la fuite.
- Ne pas mélanger de piles neuves et usagées. (Pour le KX-TCA185 seulement)

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Pour les utilisateurs aux États-Unis uniquement

Règlement FCC et autres renseignements

L'utilisation de ce téléphone pourrait ne pas garantir le caractère privé des communications.

Avertissement FCC relatif à l'exposition aux fréquences radio :

- Ce produit est conforme aux limites d'exposition au rayonnement FCC établies pour un environnement non contrôlé.
- Pour se conformer aux exigences de l'exposition aux RF FCC, l'appareil de base doit être installé et fonctionner à 20 cm (8 pouces) ou plus entre le produit et le corps d'une personne (excluant le bout des mains, des poignets et des pieds).
- Ce produit ne peut être jumelé à aucune autre antenne ou aucun autre émetteur ou utilisé conjointement avec ces derniers.
- Le combiné ne peut être transporté et utilisé qu'avec l'attache-ceinture spécifique fournie. Tout(e) autre attache-ceinture ou accessoire portable similaire non testé(e) peut ne pas être conforme et doit être évité(e).

L'identifiant FCC se trouve à l'intérieur du compartiment de batterie/des piles ou sur le dessous des appareils.

Remarque

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limitations d'un appareil numérique de classe B, d'après la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limitations sont conçues pour offrir un niveau de protection raisonnable contre les

interférences nuisibles dans une zone résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé ni utilisé conformément aux instructions, il risque de causer des interférences nuisibles pour les communications radio. Il n'y a toutefois aucune garantie que des interférences ne se produisent pas dans une installation en particulier. Si cet équipement cause des interférences gênantes pour la réception radio ou télévision, ce qui peut être aisément déterminé en le mettant hors tension puis en le remettant en tension, l'utilisateur est invité à prendre les mesures correctives suivantes :

– Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
– Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
– Brancher l'équipement dans une prise située sur un autre circuit que celui auquel est relié le récepteur.
– Consulter le détaillant ou un technicien radio-télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

Le présent matériel est conforme aux dispositions de la partie 15 des règlements de la FCC. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes :
(1) ce matériel n'est pas censé provoquer des interférences nuisibles et (2) il doit supporter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de causer un fonctionnement non souhaitable.

LORS DE LA PROGRAMMATION DE NUMÉROS D'URGENCE ET(OU) LA RÉALISATION D'APPELS DE TEST VERS LES NUMÉROS D'URGENCE :

1. Rester en ligne et expliquer brièvement au répartiteur la raison de l'appel.
2. Procéder à de telles activités pendant les heures creuses, comme tôt le matin ou tard le soir.

MISE EN GARDE

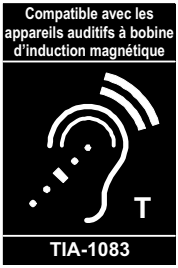
Tout changement ou toute modification non expressément autorisé(e) par la partie responsable de la conformité risque d'annuler la permission qu'a l'utilisateur de faire fonctionner le présent appareil.

Le présent appareil est doté d'un module Bluetooth intégré qui peut être utilisé pour relier sans fil un casque d'écoute Bluetooth à l'appareil. (Pour le KX-TCA285/KX-TCA385 seulement)

Compatibilité avec les prothèses auditives

Ce téléphone est doté d'un coupleur magnétique pour les prothèses auditives tel que défini par la FCC dans le titre 47 du code des règlements fédéraux, section 68.316. Utiliser avec cet équipement seulement des combinés ou autres appareils acoustiques conformes aux exigences de la partie 68 des règlements de la FCC relative à la compatibilité avec les prothèses auditives.
Lors de la mise du téléphone à l'oreille, du bruit peut être perçu dans la prothèse auditive. Certaines prothèses auditives ne sont pas protégées de façon adéquate contre l'énergie émise par les fréquences radio externes. En cas de bruit, se servir d'un casque d'écoute en option ou du mode Mains libres (le cas échéant) lors de l'utilisation de ce téléphone. Consulter l'audiologiste ou le fabricant des prothèses auditives pour en savoir plus sur la disponibilité de prothèses auditives offrant une protection adéquate contre l'énergie communément émise par les fréquences radio des dispositifs numériques.

Conformité à la norme TIA-1083 :



Les combinés téléphoniques identifiés par ce logo présentent moins de bruit et d'interférences lorsqu'ils sont utilisés avec des prothèses auditives équipées d'une bobine téléphonique et avec des implants cochléaires.

Pour l'entretien et la réparation du produit

- Appelez le 1-800-211-PANA (7262) pour connaître l'emplacement du centre de service autorisé le plus proche de chez vous.
- Adresse de courriel de Panasonic pour les demandes de clients :
  consumerproducts@panasonic.com
  Pour les clients aux États-Unis et à Porto Rico SEULEMENT.

- This cordless telephone is designed for use in the United States of America. Sale or use of this product in other countries may violate local laws.
- Ce téléphone sans fil est conçu pour être utilisé aux États-Unis d'Amérique. La vente ou l'emploi de cet appareil dans certains autres pays peut constituer une infraction à la législation locale.
- Este teléphono sin cordón fue elaborado para su uso en los Estados Unidos de América. La venta o el empleo de este producto en ciertos países puede constituir una violación de la legislación local.
- このコードレス電話機は、日本国外での使用を目的として設計されており、日本国内での使用は法律違反となります。従って、当社では日本国内においては原則として修 理などのサービスは致しかねます。

Pour les utilisateurs au Canada uniquement

Avis d'Industrie Canada et autres informations

Ce produit est conforme aux spécifications techniques d'Industrie Canada applicables au matériel terminal.

Remarque

Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences, et (2) cet appareil doit accepter des interférences, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré de l'appareil.
L'utilisation de ce téléphone pourrait ne pas garantir le caractère privé des communications.
Certains téléphones sans fil fonctionnent sur des fréquences pouvant entraîner le brouillage de téléviseurs et de magnétoscopes proches. Pour minimiser ou prévenir un tel brouillage, ne pas placer le téléphone à proximité de ces appareils. Si l'on subit du brouillage, l'éloignement du téléphone réduirait ou éliminerait le brouillage dans la plupart des cas. Cela réduit souvent, ou même élimine, le brouillage.
Cet émetteur ne doit pas être en présence ou utilisé en même temps qu'une autre antenne ou émetteur.
Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne NMB-003.

MISE EN GARDE

Tout changement ou toute modification non expressément autorisé(e) par la partie responsable de la conformité risque d'annuler la permission qu'a l'utilisateur de faire fonctionner le présent appareil.

Avertissement relatif à l'exposition aux fréquences radio :

- Ce produit est conforme aux limites d'exposition au rayonnement IC établies pour un environnement non contrôlé.
- Ce combiné ne peut pas être en présence ou utilisé en même temps qu'un(e) autre antenne ou émetteur.
- Le combiné ne peut être transporté et utilisé qu'avec l'attache-ceinture spécifique fournie. Tout(e) autre attache-ceinture ou accessoire portable similaire non testé(e) peut ne pas être conforme et doit être évité(e).

Pour un rendement optimal

Rayon de fonctionnement

- Le rayon de fonctionnement dépend de la topographie des lieux, des conditions météorologiques ou des conditions d'utilisation, car les signaux sont transmis entre la station cellulaire (SC) et le combiné par des ondes radio.
- Généralement, le rayon de fontionnement est plus élevé à l'extérieur qu'à l'intérieur. S'il y a des obstacles tels que des murs, des bruits peuvent interférer avec les appels téléphoniques. En particulier des étagères métalliques élevées ou des murs en béton réenforcés restreindront le rayon de fonctionnement.
- Un combiné peut ne pas fonctionner s'il est trop éloigné de la station cellulaire (SC) selon la structure de l'immeuble.
- Il est fortement conseillé de tenir le combiné sur la partie inférieure pour assurer un appel de meilleure qualité. En effet, l'antenne se situe sur la partie supérieure du combiné.

Bruits

Des bruits occasionnels ou des interférences peuvent survenir en raison du rayonnement électromagnétique d'objets tels que des réfrigérateurs, des fours à micro-ondes, des télécopieurs, des téléviseurs, des radios ou des ordinateurs. Si des bruits perturbent les appels téléphoniques, garder le combiné loin de ces appareils électriques.

Conditions ambiantes

- Tenir l'appareil éloigné de dispositifs et appareils de chauffage qui génèrent des interférences électriques, tels que des lampes fluorescentes et des moteurs. Ces sources d'interférences peuvent affecter la performance de l'appareil.
- Ne pas placer l'appareil dans une pièce où la température est inférieure à 0 °C (32 °F) ou supérieure à 40 °C (104 °F).
- Pour éviter les dommages, charger la batterie seulement à des températures comprises entre 5 °C (41 °F) et 40 °C (104 °F). (Pour le KX-TCA285/KX-TCA385 seulement)
- Prévoir un dégagement de 10 cm (3-15/16 po) autour de l'appareil pour assurer une ventilation adéquate.
- Éviter toute exposition excessive de l'appareil à la fumée, à la poussière, à l'humidité, aux vibrations, aux chocs ou aux rayons directs du soleil.
- L'appareil est conçu pour être installé et fonctionner dans des conditions contrôlées de température ambiante et d'humidité relative.

Entretien courant

- Débrancher le chargeur de la prise avant de le nettoyer.
- Essuyer l'appareil à l'aide d'un chiffon doux.
- Ne pas nettoyer l'appareil à l'aide de poudres abrasives ou avec des agents chimiques tels que benzène ou diluant.
- Ne pas utiliser de nettoyants liquides ou en aérosol.
- Nettoyer régulièrement la borne du chargeur.

Mise en place

- Ne pas placer d'objets lourds sur le combiné et le chargeur.
- Faire attention à ce qu'aucun objet ne tombe sur l'appareil et à ce qu'aucun liquide ne se répande dans l'appareil.
- Placer le chargeur sur une surface plane. Si le chargeur est fixé au mur, l'installer bien droit.

Bluetooth (KX-TCA285/KX-TCA385 seulement)

- Un casque d'écoute peut communiquer avec le combiné dans une portée d'environ 10 m (32,8 pi). La connexion peut être sujette aux interférences de certains obstacles comme des murs ou des appareils électroniques. Pour obtenir la meilleure performance possible, nous vous recommandons d'utiliser un casque d'écoute Bluetooth dans une portée de 1 m (3,28 pi) par rapport au combiné.
- Cet appareil est conforme aux caractéristiques de la technologie sans fil Bluetooth 2.0.

Résistance à l'eau (combiné du KX-TCA385 seulement)

Le combiné est résistant à l'eau et conforme à l'indice de protection IPX5 en matière d'étanchéité. Vous pouvez utiliser le combiné si vous avez les mains mouillées.

- Ne pas immerger dans l'eau ou passer sous l'eau courante.
- Garder le combiné l'écart de l'eau salée et des liquides corrosifs.
- Si le combiné est mouillé, l'essuyer à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- Le chargeur n'est pas résistant à l'eau. Ne pas placer le combiné sur le chargeur si celui-ci est mouillé.

Résistance aux chutes (combiné du KX-TCA385 seulement)

Le combiné est résistant aux chutes ; toutefois, il ne doit pas être lancé ou piétiné.

Résistance à la poussière (combiné du KX-TCA385 seulement)

Le combiné est résistant à la poussière et conforme à l'indice de protection IP6X en matière de protection contre la poussière.

Renseignements sur la batterie/les piles

Après la recharge complète de la batterie/des piles (à 25 °C [77 °F]) :

Utilisation	Temps d'utilisation
Pendant une conversation (rétroéclairage désactivé *1, Bluetooth désactivé *2)	KX-TCA185 : Jusqu'à environ 11 heures KX-TCA285/KX-TCA385 : Jusqu'à environ 13 heures
En mode de veille	Jusqu'à environ 200 heures

*1 Lorsque le paramètre "**Communication**" de "**Rétroéclairage**" est réglé sur "**Non**". Pour les détails, voir "Option-Affichage" à la Page 72.

*2 KX-TCA285/KX-TCA385 seulement

- La durée de fonctionnement peut être plus courte que ce qui est indiqué ci-dessus selon les conditions d'utilisation et la température ambiante.
- La charge de la batterie/des piles diminue lentement même lorsque le combiné est hors tension.
- Le combiné peut recevoir des appels pendant la recharge.
- La consommation d'énergie augmente lorsque le combiné est hors de portée (si "" clignote, mettre le combiné hors tebsion).
- **Nettoyer le combiné et les contacts du chargeur avec un chiffon doux et sec une fois par mois. Nettoyer l'appareil plus fréquemment s'il est exposé à de la graisse, à la poussière ou à une forte humidité.** Sinon, la batterie/les piles sont susceptibles de ne pas se recharger correctement.

Avertissement de batterie/piles épuisées

La batterie/les piles doivent être rechargées dans les conditions suivantes :

- L'indicateur de niveau de batterie/des piles apparaît comme vide (" ") et l'alarme retentit*1.
- "**Charger batterie**" s'affiche. Il est alors impossible d'utiliser le combiné.

*1 Si l'avertissement de batterie/piles épuisée(s) retentit pendant une conversation, le combiné se mettra hors tension une minute plus tard.

Remplacement de la batterie (KX-TCA285/KX-TCA385 seulement)

Si l'indicateur de niveau de batterie apparaît comme vide (" ") après seulement une brève utilisation du téléphone bien que la batterie ait fait l'objet d'une recharge complète, la batterie doit être remplacée.
Avant de remplacer la batterie, s'assurer que l'avertissement de batterie épuisée est affiché, puis mettre l'appareil hors tension afin de prévenir la perte des données mémorisées. Remplacer la batterie puis charger la nouvelle batterie pendant environ 3 heures.
Le remplacement de la batterie avant que l'avertissement de batterie épuisée ne s'affiche peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'indicateur de l'état de la batterie. Dans une telle éventualité, utiliser le combiné avec une batterie neuve en place. Pour mettre en place la batterie, voir "Installation de la batterie/des piles" à la Page 76.
Lorsque l'avertissement de batterie épuisée est affiché, charger la batterie pendant environ 3 heures. L'indicateur de l'état de la batterie/des piles fonctionnera alors normalement.

- Veuillez utiliser uniquement des batteries Panasonic. Pour plus de détails, consulter l'administrateur ou le détaillant.
- Il y a un risque d'explosion si la batterie est remplacée incorrectement.

Une batterie au lithium ion/polymère recyclable alimente le produit que vous avez acheté. Pour des renseignements sur le recyclage des batteries, veuillez composer le 1-800-8-BATTERY.

Remplacement des piles (KX-TCA185 seulement)

Si l'indicateur de niveau des piles apparaît comme vide (" ") après seulement une brève utilisation du téléphone bien que les piles aient fait l'objet d'une recharge complète, les piles doivent être remplacées.
Avant de remplacer les piles, s'assurer que l'avertissement de piles épuisées est affiché, puis mettre l'appareil hors tension afin de prévenir la perte des données mémorisées. Remplacer les piles puis charger les nouvelles piles pendant environ 7 heures.
Le remplacement des piles avant que l'avertissement de piles épuisées ne s'affiche peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'indicateur de l'état des piles. Dans une telle éventualité, utiliser le combiné avec les piles neuves en place. Pour mettre en place les piles, voir "Installation de la batterie/des piles" à la Page 76.
Lorsque l'avertissement de piles épuisées est affiché, charger les piles pendant environ 7 heures. L'indicateur de l'état de la batterie/des piles fonctionnera alors normalement.

- Utiliser seulement des piles AAA Ni-MH 1,2 V, 700 mAh. (Pour les détails, consulter un détaillant.)
- Il y a un risque d'explosion si les piles sont remplacées incorrectement.

Des piles au nickel-métal-hydrure recyclables alimentent le produit que vous avez acheté. Pour des renseignements sur le recyclage de ces piles, composer le 1-800-8-BATTERY.

Avis important concernant l'utilisation et le chargement corrects des piles Ni-MH (KX-TCA185 seulement)

Les piles, en raison de leur construction, sont soumises à une usure naturelle. La durée de vie des piles dépend également de leur maintenance correcte. La charge et la décharge sont les facteurs les plus importants. Les indications suivantes doivent être observées pour prolonger autant que possible la durée de vie des piles.
Les piles Ni-MH possèdent une sorte de mémoire, "l'effet mémoire". Si des piles entièrement chargées sont utilisées plusieurs fois pendant seulement 15 minutes dans le combiné, puis sont rechargées, la capacité des piles sera réduite à 15 minutes en raison de l'effet mémoire. Par conséquent, il convient de décharger complètement les piles, c'est-à-dire de les utiliser dans le combiné jusqu'à ce que l'indicateur de niveau des piles apparaisse comme vide

(" "). Ensuite, les recharger comme décrit dans le manuel. Une fois que l'effet mémoire s'est produit, il est possible de retrouver une capacité presque complète des piles Ni-MH en les chargeant et en les déchargeant plusieurs fois successivement.

Les piles Ni-MH peuvent aussi se décharger d'elles-mêmes. Cette auto-décharge dépend de la température ambiante. À des températures inférieures à 0 °C, l'auto-décharge est la plus faible. L'humidité élevée et les hautes températures contribuent à l'auto-décharge. Le stockage à long terme entraîne également l'auto-décharge.

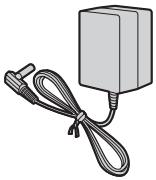
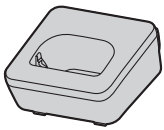
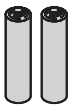
MISE EN GARDE

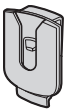
RISQUE D'EXPLOSION SI LES PILES SONT REMPLACÉES PAR UN TYPE INCORRECT. ÉLIMINER LES PILES USAGÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS.

Avant d'utiliser le téléphone

Accessoires fournis

KX-TCA185

<table>
<tr><td colspan="3">Adaptateur secteur : 1
 
[Nº de pièce] PNLV226</td></tr>
<tr><td>Chargeur : 1
 
[Nº de pièce] PNWETCA185M</td><td>Batterie/Pile*1 : 2
  </td><td>Couvercle de batterie/des piles*2 : 1
 </td></tr>
<tr><td>Attache-ceinture : 1

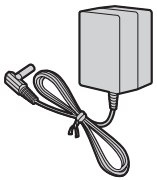
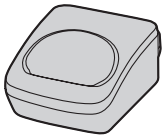
[Nº de pièce] PNKE1118Z1</td><td>Support de l'attache-ceinture : 1
 
[Nº de pièce] PSKE1040Z4</td><td></td></tr>
</table>

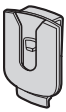
*1 Piles AAA Ni-MH 1,2 V, 700 mAh rechargeables

*2 Le couvercle de batterie/des piles est fixé au combiné à la livraison.

- Pour commander des accessoires, appeler sans frais le **1-800-332-5368**. (Pour les utilisateurs aux États-Unis uniquement)
- Les références de pièce sont indiquées entre crochets pour chaque accessoire.

KX-TCA285

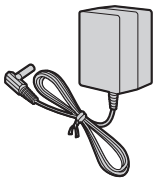
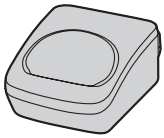
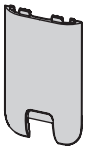
<table>
<tr><td colspan="3">Adaptateur secteur : 1
 
[Nº de pièce] PNLV226</td></tr>
<tr><td>Chargeur : 1
 
[Nº de pièce] PNWETCA285M</td><td>Batterie/Pile*1 : 1
 </td><td>Couvercle de batterie/des piles*2 : 1
 </td></tr>
<tr><td>Attache-ceinture : 1

[Nº de pièce] PNKE1142Z1</td><td>Support de l'attache-ceinture : 1
 
[Nº de pièce] PSKE1040Z4</td><td></td></tr>
</table>

*1 Pour plus de détails, consulter l'administrateur ou le détaillant.
*2 Le couvercle de batterie/des piles est fixé au combiné à la livraison.

- Pour commander des accessoires, appeler sans frais le **1-800-332-5368**. (Pour les utilisateurs aux États-Unis uniquement)
- Les références de pièce sont indiquées entre crochets pour chaque accessoire.

KX-TCA385

<table>
<tr><td colspan="3">Adaptateur secteur : 1
 
[Nº de pièce] PNLV226</td></tr>
<tr><td>Chargeur : 1
 
[Nº de pièce] PNWETCA385M</td><td>Batterie/Pile*1 : 1
 </td><td>Couvercle de batterie/des piles*2 : 1
 
[Nº de pièce] PNKK1071Z1</td></tr>
<tr><td>Couvercle de remplacement de l'attache-ceinture : 1

[Nº de pièce] PNKE1168Z1</td><td></td><td></td></tr>
</table>

*1 Pour plus de détails, consulter l'administrateur ou le détaillant.

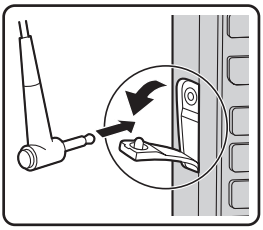
*2 Le couvercle de batterie/des piles est fixé au combiné à la livraison.

- Pour commander des accessoires, appeler sans frais le **1-800-332-5368**. (Pour les utilisateurs aux États-Unis uniquement)
- Les références de pièce sont indiquées entre crochets pour chaque accessoire.

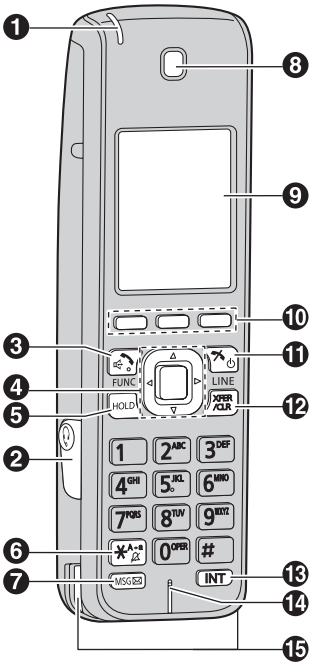
Emplacement des commandes

KX-TCA185

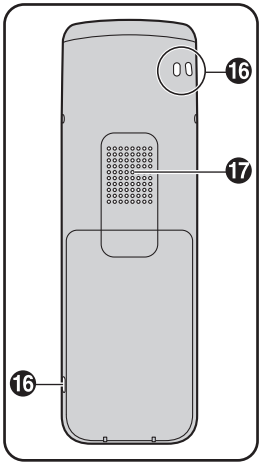
Le casque d'écoute est un accessoire en option.



Ouvrez le couvercle.

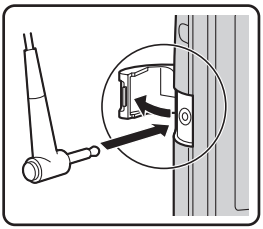


[Vue arrière]

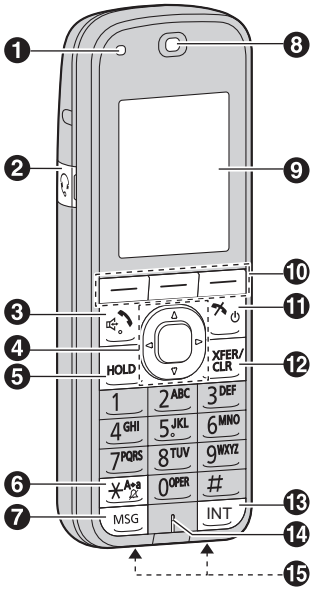


KX-TCA285

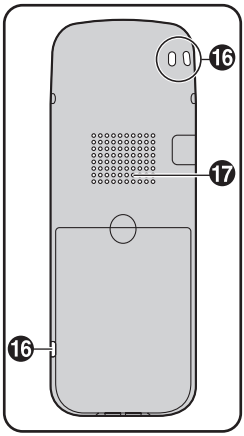
Le casque d'écoute est un accessoire en option.



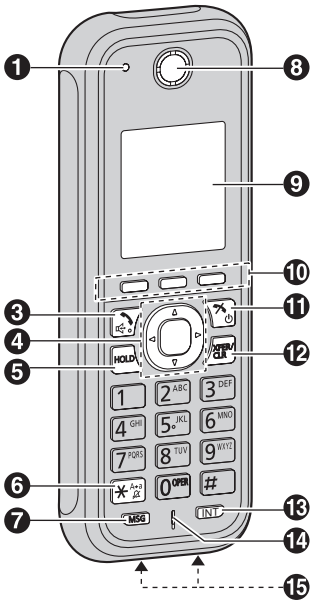
Ouvrez le couvercle.



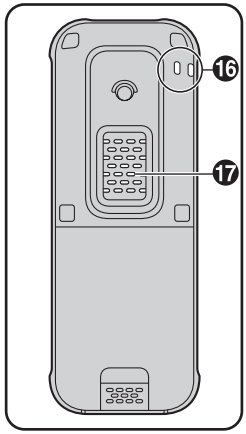
[Vue arrière]



KX-TCA385



[Vue arrière]



❶ **Voyant de sonnerie/charge**

❷ **Prise du casque d'écoute (KX-TCA185/KX-TCA285)**
Les casques d'écoute reliés par câble suivants peuvent être utilisés avec cet appareil. (Toutes les opérations avec les casques d'écoute ne peuvent être garanties.)
- Panasonic KX-TCA400 et KX-TCA430

Le casque d'écoute est un accessoire en option.
Pour les derniers renseignements concernant les casques d'écoute qui ont été testés avec cet appareil, consulter votre détaillant.

❸ **Touche de communication/mains libres**
Utilisée pour faire ou recevoir des appels, ou pour passer entre le mode Récepteur et le mode Mains libres durant une conversation.
Pendant une conversation à l'aide d'un casque d'écoute câblé, le mode Mains libres ne fonctionne pas.

❹ **Touche de navigation**
La touche de navigation comprend quatre touches fléchées et une touche centrale. Les touches fléchées servent à ajuster le volume de la sonnerie/du récepteur ou à déplacer le curseur pour sélectionner un élément. La touche centrale sert à confirmer une sélection.
En mode Veille, les touches ont les fonctions suivantes :
- Gauche (◄) → Utilisée pour effectuer rapidement plusieurs fonctions communes.
- Haut (▲) → Utilisée pour afficher le registre des appels entrants.
- Droite (►) → Utilisée pour afficher la liste des touches programmables.
- Bas (▼) → Utilisée pour afficher le registre des appels entrants.
- Centre → Utilisée pour afficher le menu.
  Dans ce manuel, si une procédure vous dit "appuyez sur **OK**", vous pouvez également appuyer sur la touche **[Centre]** pour confirmer la sélection.

❺ **Touche de garde**
Utilisée pour la mise en garde d'un appel.

❻ **Touche de mode Silencieux**
Utilisée pour activer ou désactiver le mode Silencieux ; il suffit de l'enfoncer durant plus de 2secondes en mode Veille.

❼ **Touche de message**
Utilisée pour laisser un avis de message en attente ou pour rappeler l'interlocuteur qui a laissé un avis de message en attente.

❽ **Récepteur**

❾ **Afficheur**

❿ **Touches de sélection**
Le combiné possède 3 touches de sélection. En appuyant sur une touche de sélection, il est possible de sélectionner la fonction qui paraît directement au-dessus d'elle à l'affichage.

⓫ **Touche de marche/d'annulation**
Utilisée pour terminer un appel, quitter le répertoire téléphonique ou le mode de sélection de fonction. Appuyer sur cette touche et la maintenir enfoncée pour activer ou désactiver le combiné.

⓬ **Touche de transfert/d'effacement**
Utilisée pour transférer un appel à un autre poste ou pour effacer des chiffres ou des caractères.

⓭ **Touche d'intercommunication**
Utilisée pour effectuer ou recevoir des appels d'intercommunication.

⓮ **Microphone**

⓯ **Contacts de charge**

⓰ **Orifices pour fixations**
Utilisés pour attacher des fixations pour téléphone et objets similaires.

⓱ **Haut-parleur**

Fonctions du combiné

Réglage du mot de passe

Le mot de passe du combiné n'est pas réglé par défaut. Vous devez enregistrer ce mot de passe (4 chiffres) avant l'utilisation.
Vous ne pouvez pas utiliser les fonctions suivantes sans avoir réglé le mot de passe :

- Verrouillage du répertoire (Voir Page 64.)
- "Manuel+MotPasse" ou "Auto+MotPasse" comme type de verrouillage des touches (voir "Option-Touches" à la Page 71.)
- Réinitialisation du combiné (voir "Option-Autres" à la Page 74.)

Pour régler

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "Prog. combiné" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur OK.
3. Sélectionnez "Option-Autres" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur OK.
4. Sélectionnez "ChangerMotPasse" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur OK.
5. Saisissez un nouveau mot de passe (4 chiffres [0–9]).
6. Vérifiez le mot de passe en le saisissant à nouveau comme à l'étape 5.

Remarque

- Pour empêcher l'accès non autorisé à l'appareil :
  - Choisir un mot de passe aléatoire et difficile à deviner.
  - Modifier le mot de passe régulièrement.
- Prendre le mot de passe en note afin de ne pas l'oublier.

Verrouillage des touches

Vous pouvez verrouiller les touches autres que la touche de navigation quand le combiné est en mode Veille. Il est possible de sélectionner un des 4 types de verrouillages de touches. Pour les détails, voir "Option-Touches" à la Page 71.

Pour verrouiller

Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]** et maintenez-la enfoncée pendant plus de 2 secondes pour verrouiller les touches du combiné. L'icône est affichée pour indiquer que les touches sont verrouillées.

Pour déverrouiller

Pour déverrouiller les touches du combiné, appuyez sur ou sur la touche de navigation **[Centre]** et maintenez-la enfoncée pendant plus de 2 secondes. L'icône devient MENU pour indiquer que les touches sont déverrouillées.

Remarque

- Si vous sélectionnez "Manuel+MotPasse" ou "Auto+MotPasse" comme type de verrouillage des touches, il faut entrer le mot de passe pour déverrouiller le combiné.
- Si aucun mot de passe n'est réglé, vous ne pouvez pas sélectionner "Manuel+MotPasse" ni "Auto+MotPasse" comme type de verrouillage des touches. Pour régler le mot de passe, voir "Réglage du mot de passe" à la Page 23.

Mode Silencieux

Le mode Silencieux désactive la sonnerie et active le vibreur du combiné lors de la réception d'un appel. Cette fonction est pratique dans les situations où vous ne voulez pas être dérangé, par exemple au cours d'une réunion. Quand le mode Silencieux est activé, les fonctions suivantes sont automatiquement désactivées ou activées, quels que soient leurs réglages.

- Vol. sonnerie
- Sonn. chargeur
- Réponse auto
- TonalitéTouches
- Vibreur (Vibreur&Sonn.)

Pour activer ou désactiver

Pour activer ou désactiver le mode Silencieux, appuyez sur ✱ et maintenez enfoncé pendant plus de 2 secondes.

Remarque

- Si le combiné est placé sur le chargeur pendant le mode Silencieux, le combiné ne vibrera pas.*1
- Lorsque le mode Silencieux est réglé, l'avertissement de batterie/piles épuisées ne retentit pas en mode Veille.
- Lorsque le mode Silencieux est réglé, les tonalités de confirmation de réglage de type de sonnerie ou du volume ne sont pas émis.

*1 Noter que le vibreur s'arrête si le combiné est placé sur le chargeur pendant la réception d'un appel. Lorsque le vibreur s'arrête, le combiné ne vibre plus pour cet appel, même si le combiné est décroché. (Si "Réponse rapide" est réglé, le décrochage du combiné permet de répondre à l'appel.)

Mode Résidentiel et mode Bureau

Il est possible de choisir l'un des modes suivants selon l'utilisation prévue du combiné :

– Mode Résidentiel
  Ce mode est destiné à l'utilisation résidentielle.
– Mode Bureau
  Ce mode est destiné à l'utilisation professionnelle.

Remarque

- Les touches de sélection et les procédures varient selon le mode.
- Noter que les touches de sélection et les procédures dans ce manuel sont basées sur le mode Résidentiel.
- Pour les détails sur les différences au niveau des touches de sélection, voir "Touches de sélection" à la Page 28.
- Pour les détails sur les différences au niveau des procédures, voir "Aperçu des opérations pour le mode Résidentiel" à la Page 31 et "Aperçu des opérations pour le mode Bureau" à la Page 32.

Clarté vocale avancée

Lorsque la fonction Clarté vocale avancée est activée, les bruits environnants sont réduits pour améliorer la qualité sonore pour l'autre interlocuteur. Le volume de réception est également augmenté en fonction du bruit environnant. Cette fonction est utile dans les environnements bruyants comme les entrepôts, les usines, les restaurants et les garages.
La fonction Clarté vocale avancée peut être activée par défaut pour une utilisation régulière ou activée et désactivée pendant un appel.

Activer ou désactiver la fonction Clarté vocale avancée

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "Prog. combiné" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur OK.
3. Sélectionnez "Option-Comm." en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur OK.

4. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Voix claires", puis appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Oui" ou "Non", puis appuyez sur **OK**.

Activer ou désactiver temporairement la fonction Clarté vocale avancée pendant un appel

Vous pouvez activer ou désactiver la fonction Clarté vocale avancée pendant un appel, grâce à une des actions suivantes :

a. Appuyez sur **MENU** ou sur la touche de navigation **[Centre]**, puis sélectionnez "Voix claires" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
   ou
b. Appuyez sur **VCA**. Pour afficher la touche de sélection **VCA**, modifiez les touches affichées. Consultez "Option-Touches" à la Page 71.

Remarque

- La fonction Clarté vocale avancée ne peut être utilisée qu'en mode Récepteur. Elle ne peut pas être utilisée en mode Mains libres. Si le mode Mains libres est activé pendant un appel quand la fonction Clarté vocale avancée est activée, cette fonction sera désactivée temporairement.

Mode Économie d'énergie

Le mode Économie d'énergie désactive automatiquement la sonnerie, le rétroéclairage ACL et/ou le rétroéclairage des touches après un certain nombre de secondes pendant la réception d'un appel. Pour les détails sur les réglages du mode Économie d'énergie, consultez "Option-Sonnerie" à la Page 68.

Modification du nom de l'écran veille

Il est possible de modifier le nom affiché lorsque le combiné est en mode Veille.

1. Appuyez sur **MENU** ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "Prog. combiné" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
3. Sélectionnez "Option-Affichage" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
4. Sélectionnez "Écran veille" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Éditer", puis appuyez sur **OK**.
6. Saisissez un nom (max. 16 caractères), puis appuyez sur **OK**.

- Pour entrer des caractères, voir Page 62.

Changement du mode d'utilisation (Mode Résidentiel/Mode Bureau)

Il est possible de modifier le nom affiché lorsque le combiné est en mode Veille.

1. Appuyez sur **MENU** ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "Prog. combiné" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
3. Sélectionnez "Option-Autres" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
4. Sélectionnez "RésidentielMode" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Oui" ou "Non", puis appuyez sur **OK**.
   "Oui" : mode Résidentiel
   "Non" : mode Bureau

Afficheur

1 Pictogramme

	Dans le rayon d'une station cellulaire (SC)
	Hors de portée
	Voyant d'intercommunication
	État décroché
	Répertoire téléphonique
	Message vocal
	Bluetooth activé, aucune connexion du casque d'écoute Bluetooth (KX-TCA285/ KX-TCA385 seulement)
	Bluetooth activé, casque d'écoute Bluetooth connecté (KX-TCA285/ KX-TCA385 seulement)
	Registre des appels entrants
	Registre des appels sortants
	Guide des touches de navigation

Indicateur de l'état de la batterie/des piles

	Chargées
	Faibles
	Doivent être chargées.

2 Renseignements d'état du combiné

Rnv	Renvoi automatique d'appels (voir Page 44.)		Sonnerie désactivée (voir Page 37.)
NPD	Ne pas déranger (voir Page 44.)		Vibreur (voir Page 37.)
	Mode Silencieux (voir Page 24.)		Réponse auto (voir Page 34.)

❸ **Affichage de l'heure**
❹ **Affichage de la date ou d'appel manqué**
❺ **Numéro et nom du combiné**
❻ **Touches de sélection**
Pour de plus amples renseignements, voir Page 28.

Remarque

- Les illustrations de l'affichage de ce manuel ne sont que des exemples, et l'écran réel de votre téléphone peut varier en termes de couleur et/ou d'apparence.

Touches de sélection

Les icônes et les renseignements montrés à l'affichage varient selon le contexte. Pour sélectionner un élément montré à l'affichage, appuyer sur la touche de sélection correspondante.

	Ouvre le répertoire téléphonique. Appuyer sur cette touche pendant plus de 2 secondes pour le verrouillage du répertoire téléphonique. *1	P	Insère une pause dans une séquence de composition.
	S'affiche lors du verrouillage du répertoire téléphonique. Appuyer sur cette touche, puis entrer le mot de passe (par défaut : non enregistré) pour déverrouiller temporairement le répertoire téléphonique. Appuyer sur cette touche pendant plus de 2 secondes, puis entrer le mot de passe (par défaut : non enregistré) pour déverrouiller le répertoire téléphonique. Si aucun mot de passe n'a été réglé, il est impossible de verrouiller le répertoire téléphonique.	EFF.	Efface des chiffres ou des caractères.
	Enregistre une nouvelle inscription au répertoire téléphonique.	DISC.	Active/désactive le microphone pendant une conversation. Clignote lorsque le microphone est désactivé.
PBX	Ouvre le répertoire téléphonique du système PBX.		Désactive la sonnerie.
EXT	Ouvre le répertoire téléphonique de postes du PBX.	MENU	Ouvre le menu principal. Appuyer sur cette touche pendant plus de 2 secondes pour verrouiller toutes les touches.
	Affiche les renseignements du demandeur sauvegardés dans le répertoire téléphonique du combiné lors de la réception d'un appel.		Retourne à l'affichage précédent.
→PBX	Affiche les renseignements du demandeur sauvegardés dans le système lors de la réception d'un appel.	MENU	Ouvre la liste des menus (Modification/Effacement dans le répertoire téléphonique, etc.).
CONF	Établit une conférence téléphonique.	OK	Confirme la saisie.
	Cherche une inscription en ordre alphabétique dans le répertoire téléphonique.		S'affiche en mode Verrouillage des touches. Appuyer sur cette touche pendant plus de 2 secondes pour déverrouiller les touches.
ABC	S'affiche dans le mode de saisie des caractères alphabétiques. Appuyer sur cette touche pour commuter au mode de saisie des caractères numériques.	SUIV	Passe à l'affichage suivant.
0 - 9	S'affiche dans le mode de saisie des caractères numériques. Appuyer sur cette touche pour commuter au mode de saisie des caractères grecs.	DELETE	Pour supprimer le réglage.
COMMT	Termine l'appel en cours et permet d'effectuer un autre appel sans devoir raccrocher.		S'affiche lorsqu'il est possible d'utiliser une touche fléchée pour effectuer une sélection.

+àâ	S'affiche dans le mode de saisie des caractères spéciaux (Étendu 1). Appuyer sur cette touche pour commuter au mode de saisie des caractères spéciaux (Étendu 2).		S'affiche lorsque la touche de sélection correspondante n'a aucune fonction.
PROG	Affiche une liste des touches de ligne réseau programmables.		Utilisée pour régler/effacer le mode Réponse automatique.
VUE	Affiche une liste des répertoires téléphoniques et des registres d'appels.	PBX	Utilisée pour entrer dans le mode Programmation personnelle PBX.
	Affiche le registre des appels sortants.	Rnv/NPD	Utilisée pour régler la fonction Renvoi d'appel ou Ne pas déranger.
REDIAL	Recompose le dernier numéro composé.		Utilisée pour sélectionner un élément au mode de Paramétrage.
	Ouvre le registre des appels entrants.	AM/PM	Utilisée pour sélectionner AM ou PM lors du réglage de la fonction mémo alarme.
→GRP	Ouvre le registre des groupes.	SAUV	Utilisée pour sauvegarder un réglage.
VCA	Active/désactive la réduction du bruit.	—	—

*1 Cette fonction est disponible seulement en mode Bureau.

Identification du demandeur

Si un appel externe qui contient des renseignements d'identification du demandeur (le nom et le numéro de téléphone du demandeur) est reçu, ces renseignements seront enregistrés dans le registre des appels entrants et s'afficheront sur le combiné de l'une des manières suivantes :

– Si les renseignements du demandeur sont sauvegardés dans le PBX, ces renseignements peuvent s'afficher.

– Si les renseignements du demandeur sont sauvegardés dans le combiné, ces renseignements peuvent s'afficher.

- Si les renseignements d'un demandeur sont sauvegardés à la fois dans le PBX et dans le combiné, il est possible de choisir les renseignements qui s'afficheront sur le combiné. Les renseignements du demandeur sauvegardés dans le PBX s'affichent par défaut. Consultez "Option-Affichage" à la Page 72. Si le combiné est réglé de sorte à afficher les renseignements du demandeur sauvegardés dans le combiné, les renseignements du demandeur sauvegardés dans le PBX ne s'afficheront que si les renseignements du demandeur ne sont pas sauvegardés dans le combiné.

Lors de la réception d'un appel, il est possible d'afficher les renseignements sauvegardés dans le combiné en appuyant sur la touche →📖, et d'afficher les renseignements sauvegardés dans le PBX en appuyant sur la touche →PBX.

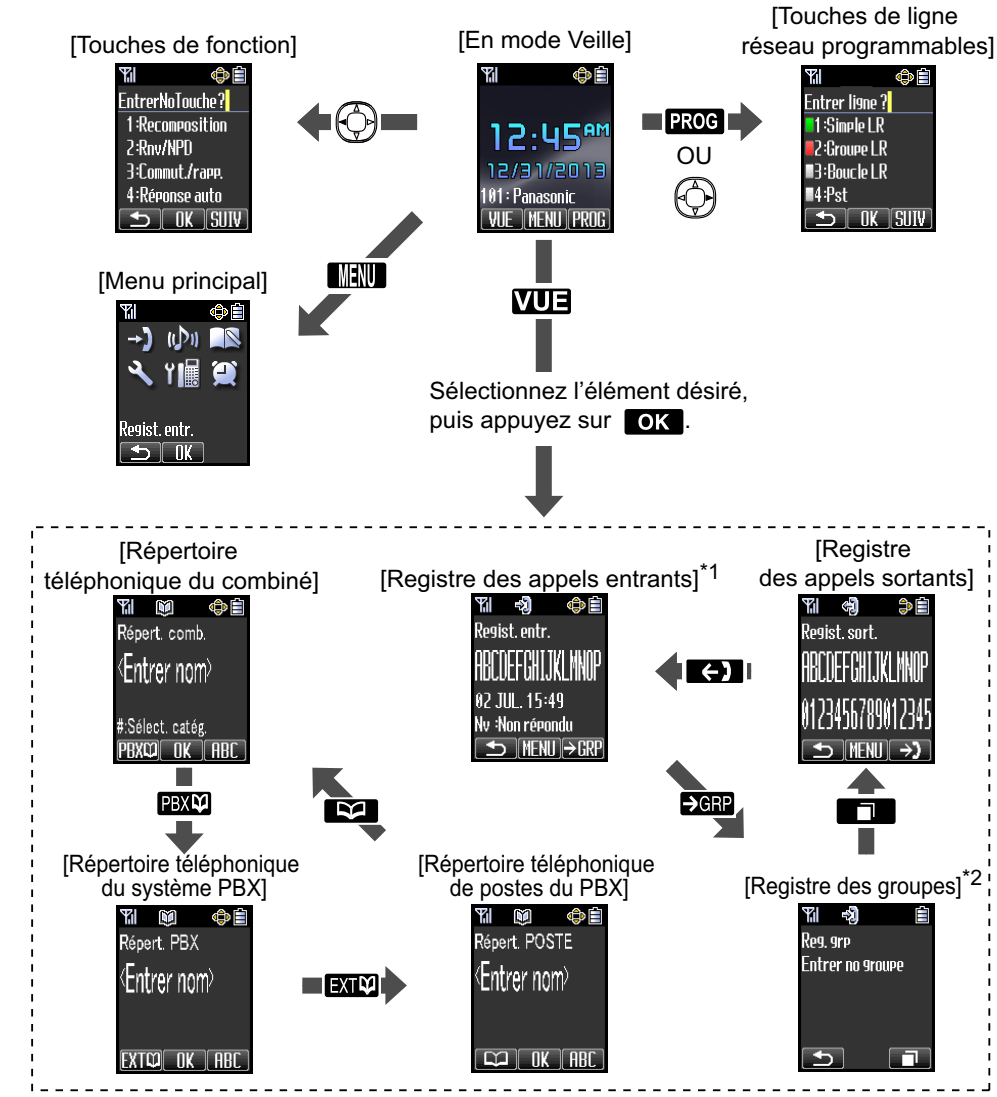
- Les renseignements du demandeur peuvent s'afficher même si un numéro d'accès à une ligne, numéro de ligne externe, ou P (**P**) est sauvegardé dans le répertoire téléphonique. Consultez "Option-Autres" à la Page 74.

Fonctions de base

Aperçu des opérations pour le mode Résidentiel

Diagramme de transition d'écran

L'accès aux fonctions du combiné se fait par le menu et la sélection de celles-ci est effectuée à l'aide de la touche de navigation et des touches de sélection.



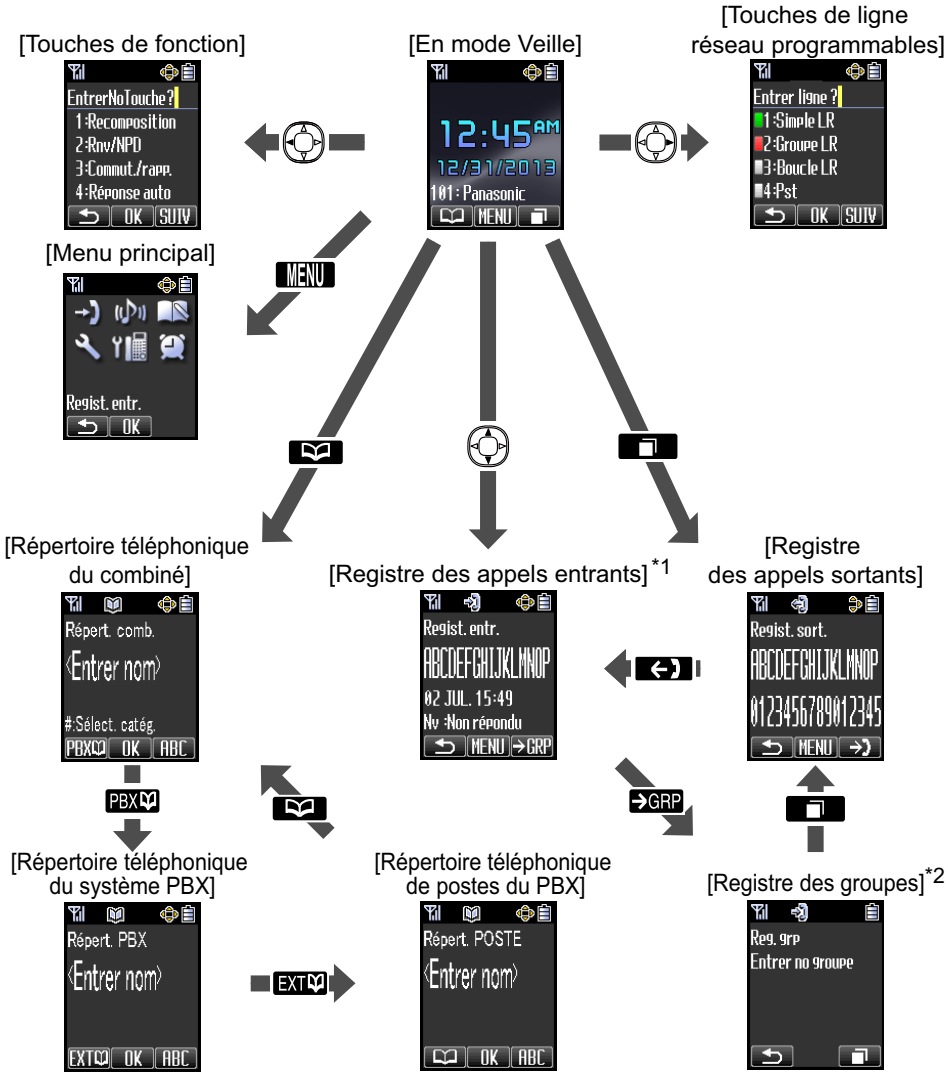
*1 Le fait d'appuyer sur la touche de navigation [◀] affiche le numéro de téléphone.

- Pour entrer des caractères, voir Page 62.
- Pour chercher un élément sauvegardé dans le répertoire téléphonique, voir Page 55.

Aperçu des opérations pour le mode Bureau

Diagramme de transition d'écran

L'accès aux fonctions du combiné se fait par le menu et la sélection de celles-ci est effectuée à l'aide de la touche de navigation et des touches de sélection. L'affichage des guides est montré en mode Veille pour en faciliter l'utilisation.



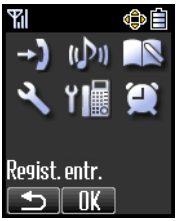
*1 Le fait d'appuyer sur la touche de navigation [◀] affiche le numéro de téléphone.

- Pour entrer des caractères, voir Page 62.
- Pour chercher un élément sauvegardé dans le répertoire téléphonique, voir Page 55.

Menus de fonction

Appuyer sur la touche de navigation pour afficher les menus principaux et les sous-menus.

Menu principal—En mode Veille



Regist. entr. :
Entre dans le registre des appels entrants.

Vol. sonnerie :
Accède au réglage "Vol. sonnerie".

Nouveau répert. :
Enregistre une nouvelle inscription au répertoire téléphonique.

Prog. combiné :
Accède au réglage "Prog. combiné".

Prog. PBX :
Entre dans le mode Programmation personnelle PBX.
Se reporter aux documents pour l'utilisateur du PBX au sujet du mode Programmation personnelle PBX. Appuyer sur pour quitter le mode Programmation personnelle PBX.

Mémo alarme :
Accède aux réglages "Mémo alarme".

Sous-menu—Décroché/Pendant une conversation

Répertoire :
Ouvre le répertoire téléphonique.

Nouveau répert. :
Enregistre une nouvelle inscription au répertoire téléphonique.

Regist. sort. :
Entre dans le registre des appels sortants.

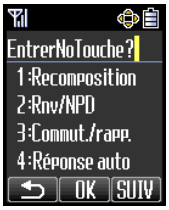
Regist. entr. :
Entre dans le registre des appels entrants.

Discret :
Active/désactive le microphone pendant une conversation.

Voix claires :
Active ou désactive la fonction Clarté vocale avancée.

Touches de fonction

Les fonctions du combiné peuvent être activées à l'aide de la liste des touches d'affichage.
Appuyer sur la touche de navigation ◄ pour afficher la liste des touches de fonction.



1 : Recomposition
Recompose le dernier numéro composé.

2 : Rnv/NPD
Affiche et(ou) règle les fonctions Renvoi automatique d'appel et Ne pas déranger.

3 : Commut./rapp.
Termine l'appel en cours et permet d'effectuer un autre appel sans devoir raccrocher.

4 : Réponse auto
Répond automatiquement à un appel en mode Mains libres. est affiché en mode Veille.

5 : Conférence
Établit une conférence téléphonique.

6 : Pause
Insère une pause dans une séquence de composition.

7 : Répert. comb.
Effectue un appel à partir du répertoire téléphonique du combiné.

8 : Répert. PBX
Effectue un appel à partir du répertoire téléphonique du système PBX.

9 : Répert. POSTE
Effectue un appel à partir du répertoire téléphonique de postes du PBX.

0 : Prog. PBX
Entre dans le mode Programmation personnelle PBX. Appuyer sur pour quitter le mode Programmation personnelle PBX.

✱ : Regist. entr.
Effectue un appel à partir du registre des appels entrants.

 # : Regist. sort.
Effectue un appel à partir du registre des appels sortants.

Combinaisons de raccourcis

1	**Recomposition**	7 PQRS	**Répert. comb.**
2 ABC	**Rnv/NPD**	8 TUV	**Répert. PBX**
3 DEF	**Commut./rapp.**	9 WXYZ	**Répert. POSTE**

4 GHI	Réponse auto	0 OPER	Prog. PBX
5 JKL	Conférence	* A→a	Regist. entr.
6 MNO	Pause	#	Regist. sort.

- Pour l'utilisation, voir Page 38.
- Pour modifier la liste des touches de fonction, voir "Option-Touches" à la Page 71.

Touches de ligne réseau programmables

Une touche de ligne réseau programmable peut être utilisée soit pour saisir une ligne afin de recevoir ou faire un appel externe (touche-F), soit comme touche de fonction. Appuyer sur [PROG] ou sur la touche de navigation [►] pour afficher la liste des touches de ligne réseau programmables. Cette liste donne accès aux 12 touches de ligne réseau programmables. Les icônes affichées à côté de chaque touche-F indiquent l'état de la ligne d'une façon similaire aux voyants DEL sur un téléphone de marque propriétaire.

[Exemple]

Description des touches de ligne réseau programmables[*1]

Couleur des numéros de touche		État de la ligne
Vert	Activation	Vous utilisez présentement cette ligne.
	Clignotement rapide	Un appel entrant est reçu sur cette ligne. (Un appel externe entre sur un seul poste.)
	Clignotement lent	Un appel a été mis en garde sur cette ligne.
Rouge	Activation	Cette ligne est occupée par un autre utilisateur.
	Clignotement rapide	Un appel entrant est reçu sur cette ligne. (Un appel externe entre simultanément sur plusieurs postes.)
	Clignotement lent	Un appel a été mis en garde sur cette ligne.
Aucune couleur		Cette ligne est libre.

*1 La signification des couleurs des numéros de touche varie selon l'état de la ligne externe.

- Pour sélectionner une touche, appuyer sur son numéro ou appuyer sur la touche de navigation [▲] ou [▼] pour sélectionner la touche désirée puis appuyer sur **OK**.
- Pour modifier les noms des touches de ligne réseau programmables, voir Page 36.

Sélection de la langue d'affichage

Il est possible de sélectionner la langue affichée sur le combiné.

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "Prog. combiné" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
3. Sélectionnez "Option-Affichage" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
4. Sélectionnez "Langue" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner la langue désirée*1, puis appuyez sur **OK**.

*1 Vous pouvez sélectionner "Auto" ou l'une des 15 langues ci-dessous :
English, Deutsch, Español, FRANÇAIS, Italiano, Dansk, Nederlands, Svenska, ΕΛΛΗΝΙΚΑ, Magyar, Português, Polski, slovensky, Čeština, Hrvatski

- En cas de réglage sur "Auto", les réglages de langue du PBX seront utilisés.
- La langue d'affichage du combiné et du PBX peut être sélectionnée et la même langue doit être sélectionnée pour les deux.
- Le combiné redémarrera après le changement de la langue d'affichage.

Changement de l'affichage du numéro du combiné

Vous pouvez changer l'affichage du numéro de téléphone du combiné lorsque celui-ci est en mode Veille.

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "Prog. combiné" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
3. Sélectionnez "Option-Affichage" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
4. Sélectionnez "Écran veille" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner l'élément désiré, puis appuyez sur **OK**.

Remarque

- Par défaut, "No de combiné" est sélectionné.
- Pour les détails sur les réglages d'affichage de veille, voir "Option-Affichage" à la Page 72.

Modification des noms de touches de ligne réseau programmables

Il est possible de modifier un nom pour chaque touche de ligne réseau programmable du combiné.

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "Prog. combiné" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
3. Sélectionnez "Option-Touches" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
4. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Nom touche-P", puis appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner la base désirée (Base 1–4), puis appuyez sur **OK**.
6. Sélectionnez la touche de ligne réseau programmable désirée en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
7. Saisissez un nom (max. 12 caractères), puis appuyez sur **OK**.

- Pour entrer des caractères, voir Page 62.

Réglage du volume de la sonnerie

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "Vol. sonnerie" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner le réglage désiré (Vol. haut, Vol. bas, Niveau 1–6, Non), puis appuyez sur **OK**.

- Pour régler le type de sonnerie, voir "Option-Sonnerie" à la Page 68.

Modification des paramètres du vibreur

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "Prog. combiné" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
3. Sélectionnez "Option-Sonnerie" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
4. Sélectionnez "Vibreur" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner le réglage désiré (Vibreur&Sonn., Vib→Sonnerie, Non), puis appuyez sur **OK**.

- Pour régler sur Vibreur uniquement, sans sonnerie, sélectionnez "Vibreur&Sonn." et réglez le volume de sonnerie sur "Non", ou activez le mode Silencieux. Voir Page 24.

Ajustement du volume de la sonnerie ou désactivation de la sonnerie

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "Vol. sonnerie" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner le réglage désiré (Vol. haut, Vol. bas, Niveau 1–6, Non), puis appuyez sur **OK**.

Remarque

- Lors de l'utilisation de l'appareil dans un environnement bruyant, il est recommandé de régler le type de sonnerie sur "1", "2", "9", "30" ou "32" et le réglage de vibreur sur "Vibreur&Sonn.".
- Pour les détails sur le réglage de type de sonnerie, voir "Option-Sonnerie" à la Page 68.

Ajustement du volume de la sonnerie ou désactivation de la sonnerie pendant l'émission de la sonnerie

Pendant la réception d'un appel

Pour ajuster le volume de la sonnerie, appuyez sur [▲] ou [▼] pour ajuster le volume.*1

Pour désactiver la sonnerie, appuyez sur ou .

*1 Le niveau du volume ajusté sera également utilisé pour les appels subséquents.

Remarque

- Si le casque d'écoute est branché pendant la réception d'un appel entrant, la sonnerie du combiné ne passe pas au casque d'écoute. Si le casque d'écoute est branché avant la réception d'un appel entrant et que la tonalité du casque d'écoute est réglée sur "Oui", une tonalité sera entendue dans le casque d'écoute. Si le vibreur est réglé sur "Oui", le combiné vibrera peu importe si le casque d'écoute est branché ou non. Pour les détails, voir "Option-Sonnerie" à la Page 68.

Ajustement du volume du récepteur/haut-parleur/casque d'écoute/casque d'écoute Bluetooth*1

Pendant une conversation, appuyez sur [▲] ou [▼] pour ajuster le volume (Niveau 1–6).

*1 KX-TCA285/KX-TCA385 seulement

Fonctionnalités

Faire des appels

Remarque

- Pour entrer des caractères, voir Page 62.
- Il est possible de vérifier qu'un numéro a été correctement composé avant l'appel (Précomposition) en entrant le numéro puis en appuyant sur .
- Pour supprimer un numéro en entier lors de la précomposition, appuyer sur XFER/CLR et maintenir la touche enfoncée plus de 1 seconde.
- Si un appel externe est reçu depuis un numéro de téléphone sauvegardé dans le répertoire téléphonique du combiné, le numéro et le nom du demandeur s'afficheront dans le registre des appels.
- Pour annuler la composition, appuyer sur .
- Si "Y" clignote, placez-vous plus près de la SC et recomposez.

Appel

Vers un poste

1. Appuyez sur .
2. Composez un numéro de poste.
3. Parlez.

Vers un interlocuteur externe

[Utilisation des numéros d'accès de la ligne]

1. Appuyez sur .
2. Entrez 9.
   Ou entrez 8, puis composez un numéro de groupe de ligne externe.
3. Composez le numéro de téléphone d'un interlocuteur externe.
4. Parlez.

[Utilisation des touches de ligne réseau programmables]

1. Appuyez sur [►].
2. Appuyez sur un numéro de touche de ligne réseau programmable libre [0–9, ✱, #].
   Ou sélectionnez une touche de ligne réseau programmable libre en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
3. Composez le numéro de téléphone d'un interlocuteur externe.
4. Parlez.

Utilisation du registre des appels sortants*1

1. Appuyez sur .
2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner une entrée dans le registre des appels sortants, puis appuyez sur .
3. Parlez.

*1 Lorsqu'un appel est effectué à l'aide du répertoire téléphonique du système PBX, le nom de l'interlocuteur appelé n'est pas sauvegardé dans le registre des appels sortants. Pour sauvegarder le nom et le numéro dans le registre, copier le numéro dans le répertoire téléphonique du combiné avant de le composer. Voir Page 53.

Utilisation du registre des appels entrants

1. Appuyez sur [▲] ou [▼].
2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner une entrée dans le registre des appels entrants, puis appuyez sur .
3. Parlez.

Utilisation du registre des groupes

1. Appuyez sur **VUE**.
2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Reg. grp", puis appuyez sur **OK**.
3. Composez un numéro de poste de groupe DAE, puis appuyez sur **OK**.
4. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner une entrée dans le registre des groupes, puis appuyez sur .
5. Parlez.

Utilisation du répertoire téléphonique du combiné*1

1. Appuyez sur **VUE**.
2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Répert. comb.", puis appuyez sur **OK**.
3. Saisissez un nom.*2
4. Appuyez sur **OK**.
5. Sélectionnez un élément du répertoire téléphonique, puis appuyez sur .
6. Parlez.

*1 Pour sauvegarder un élément dans le répertoire téléphonique, voir Page 51.
Pour chercher un élément sauvegardé dans le répertoire téléphonique, voir Page 55.

*2 Cette étape peut être omise.

Utilisation du répertoire téléphonique du système PBX*1*2

1. Appuyez sur **VUE**.
2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Répert. PBX", puis appuyez sur **OK**.
3. Saisissez un nom.*3
4. Appuyez sur **OK**.
5. Sélectionnez une inscription du registre, puis appuyez sur .
6. Parlez.

*1 Lorsqu'un appel est effectué à l'aide du répertoire téléphonique du système PBX, le nom de l'interlocuteur appelé n'est pas sauvegardé dans le registre des appels sortants. Pour sauvegarder le nom et le numéro dans le registre, copier le numéro dans le répertoire téléphonique du combiné avant de le composer. Voir Page 53.

*2 Pour sauvegarder un élément dans le répertoire téléphonique, voir Page 53.
Pour chercher un élément sauvegardé dans le répertoire téléphonique, voir Page 56.

*3 Cette étape peut être omise.

Utilisation du répertoire téléphonique de postes du PBX*1

1. Appuyez sur **VUE**.
2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Répert. POSTE", puis appuyez sur **OK**.
3. Saisissez un nom.*2
4. Appuyez sur **OK**.
5. Sélectionnez une inscription du registre, puis appuyez sur .

6. Parlez.

*1 Pour sauvegarder un élément dans le répertoire téléphonique, voir Page 53.
Pour chercher un élément sauvegardé dans le répertoire téléphonique, voir Page 56.

*2 Cette étape peut être omise.

Composition à une touche

Pour enregistrer

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.*1
2. Sélectionnez "Prog. PBX" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
3. Appuyez sur [►].
4. Sélectionnez une touche de ligne réseau programmable en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
5. Entrez 2.
6. Entrez le numéro désiré, puis appuyez sur **OK**.

*1 Si vous appuyez sur [◄] puis entrez 0, vous pouvez passer l'étape 2.

Pour composer

1. Appuyez sur .
2. Appuyez sur [►].
3. Sélectionnez une touche de composition automatique en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
4. Parlez.

Composition automatique*1

1. Appuyez sur la touche de composition assignée à la composition automatique pendant plus d'une seconde.
2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner l'élément souhaité, si nécessaire.
3. Faire l'une ou l'autre des opérations suivantes :
   - Appuyez sur .
   - Appuyez sur un numéro de touche de composition [0–9] pendant un nombre de secondes défini.*2
4. Parlez.

*1 Pour assigner un numéro de téléphone à une touche de composition automatique, voir Page 59.

*2 Cette opération est disponible seulement lorsque la composition automatique est réglée sur "Auto".
Pour sélectionner le type de composition automatique, voir Page 61.

Recevoir des appels

Remarque

- Si un appel entrant est destiné aux groupes de sonnerie SP, les touches de ligne réseau programmables ne clignotent pas. Appuyez sur la touche de communication pour répondre à l'appel.
- Penser aux éléments suivants lorsque "Réponse rapide" est réglé à "Oui". Si une panne électrique de courte durée se produit alors que le combiné recevant un appel se trouve sur le chargeur,
  - si "Parler/chargeur" est réglé à "Non" (par défaut), l'appel peut être coupé après avoir été répondu.
  - si "Parler/chargeur" est réglé sur "Oui", l'appel peut recevoir une réponse automatique. Dans ce cas, prenez note qu'il est possible que vos droits à la vie privée soient enfreints ou que des renseignements sensibles soient transmis à des parties non autorisées.
- Il est également possible de répondre à un appel à l'aide des fonctions suivantes :
  - Rép.ToucheTouche (voir "Option-Réponse" à la Page 70.)
  - Réponse rapide (voir "Option-Réponse" à la Page 70.)
  - Réponse auto (voir "Option-Réponse" à la Page 70.)
- Il est possible de sélectionner le type de sonnerie, de DEL et de vibration pour chaque type d'appel entrant. Voir "Option-Sonnerie" à la Page 68.

Appels d'intercommunication/Appels externes/Appels de groupe

Pour répondre à un appel d'intercommunication, à un appel externe ou à un appel de groupe, appuyez sur .

Appel d'intercommunication

Pour répondre à un appel d'intercommunication.

1. Appuyez sur INT.
2. Parlez.

Un appel externe sur une ligne donnée

1. Appuyez sur [►].
2. Appuyez sur une touche de ligne réseau programmable clignotant rapidement [0–9, ✱, #].
   Ou sélectionnez une touche de ligne réseau programmable clignotant rapidement en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
3. Parlez.

Pendant une conversation

Transfert d'un appel

Vers un poste

1. Appuyez sur XFER/CLR.
2. Entrez un numéro de poste.
3. Parlez.
4. Appuyez sur .

Vers un interlocuteur externe

1. Appuyez sur XFER/CLR.
2. Entrez 9.
   Ou entrez 8, puis entrez un numéro de groupe de ligne externe.
3. Entrez un numéro de téléphone externe.
4. Parlez.
5. Appuyez sur .

- Pour reprendre l'appel avant que le destinataire du transfert ne réponde, appuyer sur XFER/CLR.

Mettre en garde un appel

Pour mettre en garde (Mise en garde régulière)

1. Appuyez sur HOLD.
2. Appuyez sur .

Pour mettre en garde (Mise en garde exclusive d'un appel)

1. Appuyez sur HOLD.
2. Appuyez sur HOLD.
3. Appuyez sur .

Pour prendre un appel

[Un appel d'intercommunication]

1. Appuyez sur INT.
2. Parlez.

[Un appel externe]

1. Appuyez sur [►].
2. Appuyez sur une touche de ligne réseau programmable clignotant lentement [0–9, ✱, #].
   Ou sélectionnez une touche de ligne réseau programmable clignotant lentement en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
3. Parlez.

- La méthode utilisée pour mettre l'appel en garde dépend du mode de mise en garde (Mise en garde régulière ou Mise en garde exclusive d'un appel). Demander à l'administrateur du système quel mode est activé.
- Pour mettre en garde plusieurs appels externes, il faut assigner les touches de ligne réseau programmables ("Simple LR"/"Boucle LR"/"Groupe LR") au préalable, selon les besoins.

Conférence à trois interlocuteurs

Pour ajouter un autre interlocuteur pendant une conversation

1. Appuyez sur [◀] pendant une conversation.
2. Entrez 5.
3. Composez le numéro de la personne que vous voulez ajouter à la conversation.
4. Quand la personne appelée a répondu, appuyez sur [◀].
5. Entrez 5.
6. Parlez avec plusieurs interlocuteurs.

Pour quitter une conférence

1. Appuyez sur [◀] pendant une conversation.
2. Entrez 5.

Fonctions pratiques

Renvoi automatique d'appel

1. Appuyez sur .
2. Entrez ✱71.
3. Appuyez sur une touche de composition pour sélectionner les types d'appels pour lesquels appliquer cette fonction.
   0 : appels externes et appels d'intercommunication
   1 : appels externes uniquement
   2 : appels d'intercommunication uniquement
4. Appuyez sur une touche de composition pour sélectionner le statut.
   2 : tous les appels
   3 : occupé
   4 : sans réponse
   5 : occupé/sans réponse
   7 : poursuite*1
   8 : annulation de poursuite*1
   0 : désactivation*2
5. Faire l'une ou l'autre des opérations suivantes :
   - Entrez un numéro de poste, puis entrez #.
   - Saisissez un numéro d'accès de la ligne externe, un numéro de téléphone externe, puis entrez #.
6. Appuyez sur .

*1 Si vous entrez 7 ou 8 à l'étape 4, entrez votre numéro de poste, vous pouvez ensuite passer l'étape 5.
*2 Si vous entrez 0 à l'étape 4, vous pouvez passer l'étape 5.

Ne pas déranger

1. Appuyez sur .
2. Entrez ✱71.
3. Appuyez sur une touche de composition pour sélectionner les types d'appels pour lesquels appliquer cette fonction.
   0 : appels externes et appels d'intercommunication
   1 : appels externes uniquement
   2 : appels d'intercommunication uniquement
4. Appuyez sur une touche de composition pour sélectionner le réglage.
   1 : activation
   0 : désactivation
5. Appuyez sur .

Message en attente

Demandeur

[Pour laisser un avis de message en attente]
Lorsque le poste appelé est occupé ou qu'il n'y a pas de réponse.

1. Appuyez sur MSG *1 ou entrez 4.
2. Appuyez sur .

*1 Pour le KX-TCA185, appuyez sur MSG✉.

[Pour annuler un avis de message en attente]

1. Appuyez sur .
2. Entrez ✱700.
3. Entrez le numéro de poste.
4. Appuyez sur .

Poste appelé

[Pour rappeler]

1. Appuyez sur .
2. Appuyez sur MSG *1 ou entrez ✱702.
3. Parlez.

[Pour effacer les avis de message en attente laissés sur votre poste]*2

1. Appuyez sur .
2. Entrez ✱700.
3. Entrez votre numéro de poste.
4. Appuyez sur .

*1 Pour le KX-TCA185, appuyez sur MSG✉.

*2 Vous pouvez assigner une touche de ligne réseau programmable pour la fonction d'effacement des avis de message en attente (pour une opération automatique).

Pour assigner

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "Prog. PBX" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur OK.
3. Appuyez sur [►].
4. Sélectionnez une touche de ligne réseau programmable en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur OK.
5. Entrez 2.
6. Entrez ✱700.
7. Entrez votre numéro de poste, puis appuyez sur OK.
8. Appuyez sur .

Pour effacer les avis de message en attente (pour une opération automatique)

1. Appuyez sur [►].
2. Sélectionnez une touche de composition automatique en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur OK.
3. Appuyez sur .

Bluetooth (KX-TCA285/KX-TCA385 seulement)

Vous pouvez utiliser la technologie Bluetooth pour connecter un casque d'écoute Bluetooth et transférer des données de répertoire téléphonique depuis un téléphone portable.
Les casques d'écoute Bluetooth suivants peuvent être utilisés avec cet appareil. (Toutes les opérations avec les casques d'écoute ne peuvent être garanties.)

– Casques d'écoute sélectionnés de la marque Plantronics®
– Casques d'écoute sélectionnés de la marque GN Netcom Jabra®

Activation ou désactivation de la technologie Bluetooth

Avant d'utiliser Bluetooth pour la connexion d'un casque ou d'un téléphone portable, Bluetooth doit être réglé sur "Oui" dans les paramètres du combiné.

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "Prog. combiné" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Option-Bluetooth", puis appuyez sur **OK**.
4. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Oui/Non", puis appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Oui" ou "Non", puis appuyez sur **OK**.

Réglage et modification du numéro NIP Bluetooth

Avant d'utiliser Bluetooth pour la connexion à un téléphone portable, il faut régler le numéro NIP Bluetooth dans les paramètres du combiné.

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "Prog. combiné" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Option-Bluetooth", puis appuyez sur **OK**.
4. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Cellulaire", puis appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Changer NIP BT", puis appuyez sur **OK**.
6. Entrez l'ancien numéro NIP.*1
7. Entrez un numéro NIP (4 chiffres), puis appuyez sur **OK**.
8. Entrez le même numéro NIP qu'à l'étape 7, puis appuyez sur **OK**.

*1 Si aucun numéro NIP n'a été précédemment défini, ignorez cette étape et passez à l'étape 7.

Remarque

- Les chiffres valides sont 0–9.

Enregistrement et annulation de l'enregistrement du casque d'écoute Bluetooth

Vous pouvez utiliser un casque d'écoute Bluetooth avec le combiné. Avant l'utilisation d'un casque Bluetooth, il faut l'enregistrer sur le combiné.

Enregistrement d'un casque d'écoute Bluetooth

Remarque

- Procédez aux opérations requises sur le casque pour l'enregistrement avant de configurer les paramètres sur le combiné. Sinon, le casque Bluetooth risque de ne pas être enregistré.

[Pour enregistrer un casque d'écoute Bluetooth lorsqu'aucun casque n'est enregistré]

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "Prog. combiné" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Option-Bluetooth", puis appuyez sur **OK**.
4. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Casque BT", puis appuyez sur **OK**.
5. Entrez le numéro NIP Bluetooth du casque d'écoute, puis appuyez sur **OK**.

Remarque

- Un maximum de 4 chiffres peuvent être entrés pour le numéro NIP du casque Bluetooth.

[Pour enregistrer un casque d'écoute Bluetooth lorsqu'un casque est déjà enregistré]

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "Prog. combiné" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Option-Bluetooth", puis appuyez sur **OK**.
4. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Casque BT", puis appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Enregistrement", puis appuyez sur **OK**.
6. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Enregistrer", puis appuyez sur **OK**.
7. Entrez le numéro NIP Bluetooth du casque d'écoute, puis appuyez sur **OK**.

Remarque

- Un seul casque Bluetooth peut être enregistré sur le combiné. L'enregistrement d'un nouveau casque d'écoute Bluetooth écrase l'enregistrement actuel.
- Un maximum de 4 chiffres peuvent être entrés pour le numéro NIP du casque Bluetooth.

Annulation de l'enregistrement du casque d'écoute Bluetooth

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "Prog. combiné" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Option-Bluetooth", puis appuyez sur **OK**.
4. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Casque BT", puis appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Enregistrement", puis appuyez sur **OK**.
6. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Désenregistrer", puis appuyez sur **OK**.
7. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Oui", puis appuyez sur **OK**.

Connexion et déconnexion d'un casque d'écoute Bluetooth

Vous pouvez connecter un casque d'écoute Bluetooth enregistré avec le combiné.

Connexion d'un casque d'écoute Bluetooth

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "Prog. combiné" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Option-Bluetooth", puis appuyez sur **OK**.
4. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Casque BT", puis appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Connexion", puis appuyez sur **OK**.
6. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Oui", puis appuyez sur **OK**.

Remarque

- Le réglage par défaut est "Oui".

Déconnexion du casque d'écoute Bluetooth

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "Prog. combiné" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Option-Bluetooth", puis appuyez sur **OK**.
4. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Casque BT", puis appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Connexion", puis appuyez sur **OK**.
6. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Non", puis appuyez sur **OK**.

Traitement des appels avec un casque d'écoute Bluetooth

Vous pouvez faire ou répondre à des appels à l'aide du casque d'écoute Bluetooth.

Remarque

- Dans ce manuel, les noms des touches et fonctions décrites pour les casques d'écoute Bluetooth sont mentionnés à titre d'exemple. Les noms des touches ou fonctions de votre casque d'écoute Bluetooth peuvent différer.
  Consultez la documentation de votre casque d'écoute Bluetooth pour les renseignements concernant les opérations et fonctions.

Faire un appel avec le casque d'écoute Bluetooth

1. Composez le numéro de la personne externe.
2. Appuyez sur du combiné ou sur la touche de **[communication]** du casque d'écoute Bluetooth.
3. Pour mettre fin à un appel, appuyez sur du combiné ou sur la touche de **[communication]** du casque d'écoute Bluetooth.

Répondre à un appel à l'aide d'un casque d'écoute Bluetooth

1. Appuyez sur du combiné ou sur la touche de **[communication]** du casque d'écoute Bluetooth.
2. Pour mettre fin à un appel, appuyez sur du combiné ou sur la touche de **[communication]** du casque d'écoute Bluetooth.

Remarque

- Lors de la réception d'un appel, si la sonnerie du casque est activée, le casque Bluetooth sonne même si le combiné est en mode Silencieux, ou si "Vibreur" ou "Sonn. chargeur" est activé.

Commutation entre le combiné et le casque d'écoute Bluetooth

Pour commuter une conversation du combiné vers le casque d'écoute Bluetooth

- Appuyez deux fois sur .

Pour commuter une conversation du casque Bluetooth vers le combiné

- Appuyez sur .

Ajustement du volume du microphone d'un casque d'écoute Bluetooth

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "Prog. combiné" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.

3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Option-Bluetooth", puis appuyez sur **OK**.
4. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Casque BT", puis appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Vol.mic.casque", puis appuyez sur **OK**.
6. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour ajuster le volume (Niveau 1–6), puis appuyez sur **OK**.

Remarque

- Le volume du microphone du casque d'écoute Bluetooth ne peut être ajusté que si le combiné est en mode Veille.

Enregistrement et annulation de l'enregistrement d'un téléphone portable pour le transfert de répertoire téléphonique

Vous pouvez transférer les données de répertoire d'un téléphone portable vers le combiné. Avant le transfert, il faut enregistrer le téléphone sur le combiné. Pour les détails sur le transfert d'un répertoire téléphonique, voir "Transfert de répertoire téléphonique et de vCard par Bluetooth" à la Page 57.

Enregistrement d'un téléphone portable

1. Appuyez sur **MENU** ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "Prog. combiné" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Option-Bluetooth", puis appuyez sur **OK**.
4. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Cellulaire", puis appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Enregistrement", puis appuyez sur **OK**.
6. Si le menu "Enregistrer/Désenregistrer" est affiché, appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Enregistrer", puis appuyez sur **OK**. Sinon, passez à l'étape 7.
7. Terminez l'enregistrement en utilisant le téléphone portable.

Remarque

- Utilisez la procédure ci-dessus avant d'effectuer toute opération sur le téléphone portable. Sinon, le téléphone peut ne pas être enregistré.
- Lorsque vous utilisez le téléphone portable, le numéro NIP Bluetooth du combiné est requis. Pour les détails, voir "Réglage et modification du numéro NIP Bluetooth" à la Page 46.

Annulation de l'enregistrement d'un téléphone portable

1. Appuyez sur **MENU** ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "Prog. combiné" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Option-Bluetooth", puis appuyez sur **OK**.
4. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Cellulaire", puis appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Enregistrement", puis appuyez sur **OK**.
6. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Désenregistrer", puis appuyez sur **OK**.
7. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Oui", puis appuyez sur **OK**.

Utilisation du répertoire téléphonique du combiné

Répertoire téléphonique du combiné

Il est possible de mémoriser un total de 500 éléments avec les noms, numéros de téléphone et numéros de catégorie dans le combiné afin d'en faciliter l'accès. Il est possible de régler des types de sonnerie/DEL/vibration uniques pour chaque catégorie pour identifier les appels entrants. Les éléments du répertoire téléphonique sont mémorisés en ordre alphabétique. Il est possible de verrouiller le répertoire téléphonique à des fins de sécurité.

- Pour effectuer un appel à l'aide du répertoire téléphonique, voir "Utilisation du répertoire téléphonique du combiné" à la Page 39.
- Pour chercher un élément sauvegardé dans le répertoire téléphonique, voir "Recherche d'un élément sauvegardé dans le répertoire téléphonique" à la Page 55.

Remarque

Il est recommandé de sauvegarder une copie du répertoire téléphonique au cas où les données seraient perdues lors d'un malfonctionnement.

Sonnerie personnalisée

Il est possible d'organiser les entrées du répertoire téléphonique en 9 catégories de sonnerie personnalisée. Il est également possible de régler un différent type de sonnerie/DEL/vibration*1 pour chaque catégorie. Lorsque l'identification du demandeur affichée*2 concorde avec le numéro de téléphone ou le nom sauvegardé dans le répertoire téléphonique, le combiné sonne selon les réglages de la catégorie de sonnerie personnalisée.

*1 Pour les types de sonnerie/DEL/vibreur, voir "Option-Sonnerie" à la Page 68.

*2 Pour les renseignements d'identification du demandeur, voir "Identification du demandeur" à la Page 29.

Enregistrement d'un élément dans le répertoire téléphonique du combiné

Enregistrement d'un nouvel élément

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "Nouveau répert." en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur OK.
3. Saisissez un nom (max. 24 caractères), puis appuyez sur OK.
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner un type de numéro de téléphone (① à ⑤), puis appuyez sur OK.
5. Entrez le numéro de téléphone (32 chiffres max.), puis appuyez sur OK.
6. Répétez les étapes 4 et 5 pour ajouter d'autres types de numéros de téléphone.
7. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "Sans catégorie", puis appuyez sur OK.
8. Sélectionnez une catégorie, puis appuyez sur OK.
9. Pour sélectionner un numéro de téléphone par défaut pour l'entrée, appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "No tél. défaut", puis appuyez sur OK.
10. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner le numéro à utiliser par défaut, puis appuyez sur OK.
11. Appuyez sur SAUV.

Remarque

- Les étapes 7 et 8 peuvent être ignorées si vous ne souhaitez pas assigner de catégorie.
- Les étapes 9 et 10 peuvent être ignorées si vous ne souhaitez pas assigner de numéro par défaut. (Le premier numéro saisi pour une entrée sera automatiquement assigné comme numéro par défaut.)
- Les chiffres valides sont les chiffres de "0" à "9", "✱", "#", "P (P)".
- Si une inscription portant le même nom et numéro existe, les nouvelles informations ajoutées seront fusionnées avec celles de l'inscription existante.
- Pour entrer des caractères, voir Page 62.

Modification d'un élément sauvegardé

1. Appuyez sur VUE.
2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Répert. comb.", puis appuyez sur OK.
3. Saisissez un nom.*1
4. Appuyez sur OK.
5. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner l'élément souhaité, si nécessaire.
6. Appuyez sur MENU pour ouvrir le sous-menu du répertoire téléphonique.
7. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Éditer", puis appuyez sur OK.
8. Modifiez le nom, le numéro de téléphone, la catégorie et le réglage de numéro par défaut selon le besoin.
9. Appuyez sur SAUV.

*1 Cette étape peut être omise.

Remarque

- Pour changer un chiffre ou un caractère, appuyez sur [◄] ou [►] pour le mettre en surbrillance, appuyez sur XFER/CLR pour le supprimer, puis entrez le nouveau caractère ou chiffre.
- Pour supprimer une ligne en entier, appuyez sur XFER/CLR et maintenez enfoncé pendant plus de 1 seconde.

- Pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite, appuyez sur [◄] ou [►], respectivement.
- Pour chercher un élément sauvegardé dans le répertoire téléphonique, voir Page 55.
- Pour entrer des caractères, voir Page 62.

Enregistrement d'un élément depuis la précomposition

Vous pouvez composer un numéro, puis l'ajouter comme entrée de répertoire téléphonique.

1. En mode Veille, composez un numéro.
2. Appuyez sur .
3. Saisissez un nom (max. 24 caractères), puis appuyez sur **OK**.
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner un type de numéro de téléphone (① à ⑤), puis appuyez sur **OK**.
5. Entrez le numéro de téléphone (32 chiffres max.), puis appuyez sur **OK**.
6. Répétez les étapes 4 et 5 pour ajouter d'autres types de numéros de téléphone.
7. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "Sans catégorie", puis appuyez sur **OK**.
8. Sélectionnez une catégorie, puis appuyez sur **OK**.
9. Pour sélectionner un numéro de téléphone par défaut pour l'entrée, appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "No tél. défaut", puis appuyez sur **OK**.
10. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner le numéro à utiliser par défaut, puis appuyez sur **OK**.
11. Appuyez sur **SAUV**.

Remarque

- Les étapes 7 et 8 peuvent être ignorées si vous ne souhaitez pas assigner de catégorie.
- Les étapes 9 et 10 peuvent être ignorées si vous ne souhaitez pas assigner de numéro par défaut. (Le premier numéro saisi pour une entrée sera automatiquement assigné comme numéro par défaut.)
- Pour entrer des caractères, voir Page 62.

Enregistrement d'un élément depuis le journal des appels sortants

1. Appuyez sur **VUE**.
2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Regist. sort.", puis appuyez sur **OK**.
3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner l'élément souhaité.
4. Appuyez sur **MENU**.
5. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Sauv. répertoire".
6. Appuyez sur **OK**.
7. Entrez un nom, un numéro de téléphone et sélectionnez le numéro de catégorie (1–9) ou "Non".*1
8. Appuyez sur **SAUV**.

*1 Appuyez sur **OK** pour confirmer chaque entrée. (Nom : 24 caractères max./Numéro de téléphone : 32 chiffres max.)

- Lors de l'enregistrement d'un numéro de téléphone externe, le numéro d'accès de la ligne sera automatiquement enregistré. Le numéro d'accès de la ligne doit être identique au réglage "Accès lignes R" du combiné. Consultez "Option-Autres" à la Page 74.

Enregistrement d'un élément à partir du registre des appels entrants

1. Appuyez sur **VUE**.
2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Regist. entr.", puis appuyez sur **OK**.

3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner l'élément souhaité.
4. Appuyez sur **MENU**.
5. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Sauv. répertoire".
6. Appuyez sur **OK**.
7. Entrez un nom, un numéro de téléphone et sélectionnez le numéro de catégorie (1–9) ou "Non".*1
8. Appuyez sur **SAUV**.

*1 Appuyez sur **OK** pour confirmer chaque entrée. (Nom : 24 caractères max./Numéro de téléphone : 32 chiffres max.)

- Lors de l'enregistrement d'un numéro de téléphone externe, le numéro d'accès de la ligne sera automatiquement enregistré. Le numéro d'accès de la ligne doit être identique au réglage "Accès lignes R" du combiné. Consultez "Option-Autres" à la Page 74.

Enregistrement d'une inscription à l'aide du répertoire téléphonique du système PBX

1. Appuyez sur **VUE**.
2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Répert. PBX", puis appuyez sur **OK**.
3. Saisissez un nom.*1
4. Appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner l'élément souhaité, si nécessaire.
6. Appuyez sur **MENU**.
7. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Sauv. répertoire".
8. Appuyez sur **OK**.
9. Entrez un nom, un numéro de téléphone et sélectionnez le numéro de catégorie (1–9) ou "Non".*2
10. Appuyez sur **SAUV**.

*1 Cette étape peut être omise.

*2 Appuyez sur **OK** pour confirmer chaque entrée. (Nom : 24 caractères max./Numéro de téléphone : 32 chiffres max.)

- Pour chercher un élément sauvegardé dans le répertoire téléphonique, voir Page 55.

Enregistrement d'une inscription à l'aide du répertoire téléphonique de postes du système PBX

1. Appuyez sur **VUE**.
2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Répert. POSTE", puis appuyez sur **OK**.
3. Saisissez un nom.*1
4. Appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner l'élément souhaité, si nécessaire.
6. Appuyez sur **MENU**.
7. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Sauv. répertoire".
8. Appuyez sur **OK**.
9. Entrez un nom, un numéro de téléphone et sélectionnez le numéro de catégorie (1–9) ou "Non".*2
10. Appuyez sur **SAUV**.

*1 Cette étape peut être omise.

*2 Appuyez sur **OK** pour confirmer chaque entrée. (Nom : 24 caractères max./Numéro de téléphone : 32 chiffres max.)

- Pour chercher un élément sauvegardé dans le répertoire téléphonique, voir Page 55.

Modification des noms de catégorie

1. Appuyez sur **MENU**.
2. Sélectionnez "Prog. combiné" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
3. Sélectionnez "Option-Affichage" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
4. Sélectionnez "Nom catégorie" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
5. Sélectionnez le numéro de catégorie désiré (1–9) en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
6. Entrez un nom. (13 caractères max.)
7. Appuyez sur **OK**.

Recherche d'un élément sauvegardé dans le répertoire téléphonique

Il est possible de chercher une inscription dans le répertoire téléphonique en suivant les étapes ci-dessous.

Répertoire téléphonique du combiné

Recherche en déroulant toutes les inscriptions

1. Appuyez sur **VUE**.
2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Répert. comb.", puis appuyez sur **OK**.
3. Appuyez sur **OK**.
4. Appuyez de manière répétée sur [▲] ou [▼].

Recherche par nom ou première(s) lettre(s) du nom

1. Appuyez sur **VUE**.
2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Répert. comb.", puis appuyez sur **OK**.
3. Entrez le nom ou le(s) premier(s) caractère(s) du nom désiré.
4. Appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner l'élément souhaité, si nécessaire.

Recherche à l'aide des premiers caractères du nom pour limiter les éléments

1. Appuyez sur **VUE**.
2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Répert. comb.", puis appuyez sur **OK**.
3. Appuyez sur **OK**.
4. Entrez les premiers caractères du nom désiré.*1
5. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner l'élément souhaité, si nécessaire.

*1 Vous pouvez saisir un maximum de 5 caractères. Les noms correspondants apparaissent au fur et à mesure que les caractères sont entrés.

Recherche par catégorie

1. Appuyez sur **VUE**.
2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Répert. comb.", puis appuyez sur **OK**.
3. Appuyez sur **#**.
4. Sélectionnez le numéro de catégorie désiré en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
5. Saisissez un nom.*1
6. Appuyez sur **OK**, ou appuyez sur [▲] ou [▼].
7. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner l'élément souhaité, si nécessaire.

*1 Cette étape peut être omise.

- Pour entrer des caractères, voir Page 62.
- Lorsqu'une inscription s'affiche, il est possible de :
  - Retourner à l'affichage "<Entrer nom>" en appuyant sur la touche , puis chercher une autre inscription.
  - Rechercher une autre inscription en appuyant sur la touche de composition correspondant à la lettre recherchée. Si aucune entrée ne correspond à la lettre sélectionnée, l'entrée suivante s'affichera.

Répertoire téléphonique du système PBX

Recherche en déroulant toutes les inscriptions

1. Appuyez sur **VUE**.
2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Répert. PBX", puis appuyez sur **OK**.
3. Appuyez sur **OK**.
4. Appuyez de manière répétée sur [▲] ou [▼].

Recherche par nom ou première(s) lettre(s) du nom

1. Appuyez sur **VUE**.
2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Répert. PBX", puis appuyez sur **OK**.
3. Entrez le nom ou le(s) premier(s) caractère(s) du nom désiré.
4. Appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner l'élément souhaité, si nécessaire.

- Pour entrer des caractères, voir Page 62.
- Lorsqu'une inscription s'affiche, il est possible de :
  - Retourner à l'affichage "<Entrer nom>" en appuyant sur la touche , puis chercher une autre inscription.
  - Rechercher une autre inscription en appuyant sur la touche de composition correspondant à la lettre recherchée. Si aucune entrée ne correspond à la lettre sélectionnée, l'entrée suivante s'affichera.

Répertoire téléphonique de postes du PBX

Recherche en déroulant toutes les inscriptions

1. Appuyez sur **VUE**.
2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Répert. POSTE", puis appuyez sur **OK**.
3. Appuyez sur **OK**.
4. Appuyez de manière répétée sur [▲] ou [▼].

Recherche par nom ou première(s) lettre(s) du nom

1. Appuyez sur **VUE**.
2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Répert. POSTE", puis appuyez sur **OK**.
3. Entrez le nom ou le(s) premier(s) caractère(s) du nom désiré.
4. Appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner l'élément souhaité, si nécessaire.

- Pour entrer des caractères, voir Page 62.
- Lorsqu'une inscription s'affiche, il est possible de :
  - Retourner à l'affichage "<Entrer nom>" en appuyant sur la touche , puis chercher une autre inscription.
  - Rechercher une autre inscription en appuyant sur la touche de composition correspondant à la lettre recherchée. Si aucune entrée ne correspond à la lettre sélectionnée, l'entrée suivante s'affichera.

Transfert de répertoire téléphonique et de vCard par Bluetooth

Transfert de données de répertoire téléphonique depuis un téléphone portable à l'aide de Bluetooth

Vous pouvez transférer les données de répertoire téléphonique d'un téléphone portable vers le combiné à l'aide d'une transmission sans fil Bluetooth. Pour les détails sur Bluetooth, voir "Bluetooth (KX-TCA285/KX-TCA385 seulement)" à la Page 46.

Pour transférer les données de répertoire téléphonique d'un téléphone enregistré vers le combiné

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "Prog. combiné" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Option-Bluetooth", puis appuyez sur **OK**.
4. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Cellulaire", puis appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Répertoire", puis appuyez sur **OK**.
6. Appuyez sur **OK**.
7. Lorsque vous enregistrez pour la première fois un numéro d'accès de ligne à toutes les données du répertoire téléphonique, entrez 0 ou 9.
8. Appuyez sur **OK**.
9. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "1:(le nom de votre téléphone portable)", puis appuyez sur **OK**.
10. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Auto" ou "Manuel", puis appuyez sur **OK**.

- Si vous sélectionnez "Auto", le téléchargement commence automatiquement.
- Si vous sélectionnez "Manuel", effectuez le transfert du téléphone portable pour lancer le téléchargement.

Remarque

- Le téléphone doit prendre en charge la fonctionnalité PBAP (Phone Book Access Profile) pour utiliser cette fonction.

Pour transférer les données de répertoire d'un téléphone non enregistré vers le combiné

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "Prog. combiné" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Option-Bluetooth", puis appuyez sur **OK**.
4. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Cellulaire", puis appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Répertoire", puis appuyez sur **OK**.
6. Appuyez sur **OK**.
7. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "2:Autre cell.", puis appuyez sur **OK**.
8. Lorsque "Transférer le répertoire téléphonique depuis le téléphone portable" est affiché, lancez le transfert en utilisant le téléphone portable.

Remarque

- Pour les détails sur l'enregistrement d'un téléphone portable, voir "Enregistrement et annulation de l'enregistrement d'un téléphone portable pour le transfert de répertoire téléphonique" à la Page 49.
- Le transfert de répertoire et les fonctions du casque d'écoute Bluetooth ne peuvent être exécutés en même temps.
- Si un appel est reçu pendant un transfert, seules les données de répertoire transférées avant l'appel sont sauvegardées dans le répertoire du combiné.

- Si le transfert n'a pas été complété, "Terminé" s'affiche, et les détails sur ce qui n'a pas été transféré s'affichent.
- Si le répertoire est verrouillé, l'écran de déverrouillage temporaire apparaît, et il est nécessaire de déverrouiller pour continuer. Pour les détails, voir "Déverrouillage temporaire du répertoire téléphonique du combiné" à la Page 64.
- Pendant le transfert des données du répertoire téléphonique depuis un téléphone portable via Bluetooth, le pictogramme Bluetooth ne s'affiche pas sur l'écran du combiné. Consultez "Afficheur" à la Page 26.

Transfert de données vCard à l'aide de Bluetooth

vCard™ est une norme de format de fichier pour les cartes de visite. Une vCard peut comprendre un nom et des numéros de téléphone. Vous pouvez sauvegarder ces données vCard dans le combiné à l'aide d'une transmission sans fil Bluetooth.

Remarque

- Seule la version 2.1 de vCard est prise en charge.
- Si le nom et le numéro de téléphone d'un élément de répertoire en cours de transfert correspondent à des données dans le combiné, l'élément du répertoire n'est pas transféré. De même, les entrées du répertoire qui ne contiennent aucun numéro de téléphone ne sont pas transférées au combiné.
- Si plusieurs numéros de téléphone existent pour un nom, seuls les 6 premiers numéros de téléphone seront sauvegardés. Les numéros au-delà de ces 6 premiers numéros ne sont pas sauvegardés dans le combiné.
- Les numéros de téléphone qui contiennent plus de 32 chiffres ne sont pas sauvegardés dans le combiné.
- Les noms du répertoire peuvent comprendre jusqu'à 24 caractères. Les noms qui dépassent 24 caractères sont réduits jusqu'à 24 caractères pendant le transfert. Remarquez que dans le cas de caractères étendus, les noms transférés peuvent être réduits davantage.

Effacement des éléments sauvegardés dans Répertoire téléphonique du combiné/Composition automatique/Registre des appels sortants/Registre des appels entrants

Répertoire téléphonique du combiné

1. Appuyez sur **VUE**.
2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Répert. comb.", puis appuyez sur **OK**.
3. Saisissez un nom.*1
4. Appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner l'élément souhaité, si nécessaire.
6. Appuyez sur **MENU**.
7. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Effacer".*2
8. Appuyez sur **OK**.
9. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Oui".
10. Appuyez sur **OK**.

*1 Cette étape peut être omise.
*2 Sélectionnez "Effacer tout" si vous souhaitez supprimer tous les éléments.

- Pour chercher un élément sauvegardé dans le répertoire téléphonique, voir Page 55.

Composition automatique

1. Appuyer sur la touche de composition pendant plus de 1 seconde.
2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner l'élément souhaité.
3. Appuyez sur **MENU**.
4. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Effacer".*1
5. Appuyez sur **OK**.
6. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Oui".
7. Appuyez sur **OK**.

*1 Sélectionnez "Effacer tout" si vous souhaitez supprimer tous les éléments.

Registre des appels sortants

1. Appuyez sur **VUE**.
2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Regist. sort.", puis appuyez sur **OK**.
3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner l'élément souhaité.
4. Appuyez sur **MENU**.
5. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Effacer".
6. Appuyez sur **OK**.
7. Sélectionnez "Oui".
8. Appuyez sur **OK**.

Registre des appels entrants

1. Appuyez sur **VUE**.
2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Regist. entr.", puis appuyez sur **OK**.
3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner l'élément souhaité.
4. Appuyez sur **MENU**.
5. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Effacer".
6. Appuyez sur **OK**.
7. Sélectionnez "Oui".
8. Appuyez sur **OK**.

Assignation des touches de composition automatique

Il est possible d'assigner un numéro de téléphone sauvegardé dans le répertoire téléphonique à une touche pour l'utiliser comme touche de composition automatique.

1. En mode Veille, appuyez sur une touche de composition (0–9) et maintenez-la enfoncée pendant plus de 1 seconde.
2. Appuyez sur MENU.
3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Copie de répert.", puis appuyez sur OK.
4. Saisissez un nom.*1
5. Appuyez sur OK.
6. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner une entrée, puis appuyez sur OK.
7. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner un numéro, puis appuyez sur OK.
8. Appuyez sur OK.

*1 Cette étape peut être omise.

- Pour chercher un élément sauvegardé dans le répertoire téléphonique, voir Page 55.

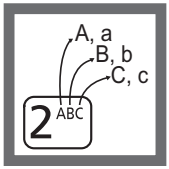
Sélection du type de composition automatique

Vous pouvez sélectionner un des 2 types de composition automatique pour chaque touche assignée.

1. Appuyer sur la touche de composition pendant plus de 1 seconde.
2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner l'élément souhaité.
3. Appuyez sur MENU.
4. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Appel auto".
5. Appuyez sur OK.
6. Sélectionner un des modes suivants :
   – Manuel
   – Auto
7. Appuyez sur OK.

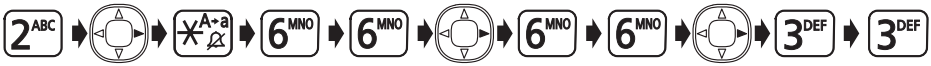
- Pour sélectionner le nombre de secondes avant la composition automatique, voir "Option-Touches" à la Page 71.

Entrée de caractères



Il est possible d'entrer des caractères et des chiffres au moyen des touches de composition. Il est aussi possible de sélectionner un des 5 modes de caractères en appuyant sur la **touche de sélection de droite** lors de l'entrée du nom. L'icône de fonctions située au-dessus de la touche de sélection affiche le mode de caractères en cours.
Pour connaître les caractères disponibles, voir "Tableau des modes de saisie des caractères" à la Page 63.
Pour changer le mode de caractères pendant la modification d'un nom dans le répertoire téléphonique, appuyer sur la **touche de sélection de droite**.

Exemple : Pour entrer "Anne" en mode Alphabétique.



- Pour passer des lettres majuscules aux lettres minuscules, appuyer sur ✳.
- Pour entrer un caractère assigné à une même touche de composition que le caractère précédent, déplacer le curseur en appuyant sur la touche de navigation ►, puis entrer le caractère désiré.
- En cas d'erreur, appuyer sur la touche de navigation ◄ ou ► pour mettre le mauvais caractère en surbrillance, appuyer sur XFER/CLR pour l'effacer, puis entrer le bon caractère.
- Pour effacer l'intégralité d'une ligne, maintenir la touche XFER/CLR enfoncée pendant plus d'une seconde.
- Pour déplacer le curseur, appuyer sur la touche de navigation ◄, ►, ▲ ou ▼.

Tableau des modes de saisie des caractères

Touches	ABC (Alphabétique)		0–9 (Numérique)	+ÀÂ (Étendu 1)	
	Supérieur	Inférieur		Supérieur	Inférieur
1	Espace # & ' ( ) *, – . / 1		1	Espace # & ' ( ) *, – . / 1	
2 ABC	ABC2	abc2	2	A À Á Â Ã Ä Å Æ B C Ç 2	a à á â ã ä å æ b c ç 2
3 DEF	DEF3	def3	3	D Ð E È É Ê Ë Ẽ F 3	d ð e è é ê ë ẽ f 3
4 GHI	GHI4	ghi4	4	G Ğ H I Ì Í Î Ï Ĩ İ Ĭ 4	g ğ h i ì í î ï ĩ ı ĭ 4
5 JKL	JKL5	jkl5	5	JKL5	jkl5
6 MNO	MNO6	mno6	6	M N Ñ O Ò Ó Ô Õ Ö ø Œ 6	m n ñ o ò ó ô õ ö ø œ 6
7 PQRS	PQRS7	pqrs7	7	P Q R S Ş ß 7	p q r s ş ß 7
8 TUV	TUV8	tuv8	8	T U Ù Ú Û Ü Ũ V 8	t u ù ú û ü ũ v 8
9 WXYZ	WXYZ9	wxyz9	9	W Ŵ X Y Ŷ Z 9	w ŵ x y ŷ z 9
0 OPER	Espace ! ? " : ; + = < > 0		0	Espace ! ? " : ; + = < > 0	
#	$ % & @ € £		#	$ % & @ € £	

- Appuyer sur * avant ou après l'entrée d'un caractère pour passer des lettres majuscules aux lettres minuscules.
- Appuyer à répétition sur une touche passera en revue les caractères associés à cette touche. Par exemple, pour entrer la lettre "C" en mode Alphabet, appuyer sur 2 (3 fois).

Verrouillage du répertoire téléphonique du combiné

Il est possible de verrouiller/déverrouiller le répertoire téléphonique lorsque le combiné est en mode Veille.
Si aucun mot de passe n'a été réglé, il est impossible de verrouiller le répertoire téléphonique. Pour régler le mot de passe, voir "Réglage du mot de passe" à la Page 23.

Verrouillage du répertoire téléphonique du combiné

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "Prog. combiné" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
3. Sélectionnez "Option-Autres" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
4. Sélectionnez "Verrou répert." en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Oui", puis appuyez sur **OK**.
6. Appuyez sur .

Déverrouillage du répertoire téléphonique du combiné

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "Prog. combiné" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
3. Sélectionnez "Option-Autres" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
4. Sélectionnez "Verrou répert." en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Non", puis appuyez sur **OK**.
6. Entrez votre mot de passe.*1
7. Appuyez sur .

*1 Pour modifier le mot de passe, voir Page 74.

Déverrouillage temporaire du répertoire téléphonique du combiné

1. Appuyez sur VUE.
2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Répert. comb.", puis appuyez sur **OK**.
3. Entrez votre mot de passe.*1
4. Vous pouvez afficher le répertoire téléphonique et l'utiliser pour faire des appels.
5. Appuyez sur .

*1 Pour modifier le mot de passe, voir Page 74.

Personnalisation du téléphone

Modification des paramètres initiaux

Modification des paramètres initiaux

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "Prog. combiné" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
3. Sélectionnez l'élément principal désiré en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
4. Sélectionnez le sous-élément désiré en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
5. Configurez les paramètres au besoin.
6. Appuyez sur **OK**.

- Pour revenir à l'élément de menu précédent, appuyer sur .
- Pour annuler, appuyer en tout temps sur .
- L'appareil émet un bip pour confirmer que les nouveaux paramétrages ont été sauvegardés.

Réglage d'un mémo alarme

Une alarme sonnera à l'heure réglée. Un mémo peut également s'afficher. La fonction Mémo alarme est disponible uniquement lorsque le combiné est dans le rayon d'une station cellulaire (SC).

Sélection du mode d'alarme-Une fois/Chaque jour

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "Mémo alarme" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner le numéro d'alarme (1–3), puis appuyez sur **OK**.
4. [Une fois] Entrez la date et l'heure.*1
   [Chaque jour] Entrez l'heure.
5. Appuyez sur **OK**.
6. Entrez un mémo.
7. Appuyez sur **OK**.
8. Appuyez sur **OK** pour "Sauvegarder".

*1 Il est possible de sélectionner le format de la date et l'heure. Consultez "Option-Affichage" à la Page 72.

Sélection du mode d'alarme-Chaque semaine*1

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "Mémo alarme" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner le numéro d'alarme (1–3), puis appuyez sur **OK**.
4. Sélectionnez le jour désiré de la semaine en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **✓**.
5. Appuyez sur **OK**.
6. Entrer l'heure.
7. Appuyez sur **OK**.
8. Entrez un mémo.
9. Appuyez sur **OK**.
10. Appuyez sur **OK** pour "Sauvegarder".

*1 Un "✓" s'affichera à côté du jour de la semaine qui a été réglé.

Sélection du mode d'alarme-Désactivation

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "Mémo alarme" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur OK.
3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner le numéro d'alarme (1–3), puis appuyez sur OK.
4. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Non", puis appuyez sur OK.
5. Appuyez sur OK pour "Sauvegarder".

- Il est possible de sélectionner le type de sonnerie/DEL/vibration pour chaque alarme mémo. Consultez "Option-Sonnerie" à la Page 68.
- Si un appel est en cours au moment où l'alarme doit sonner, la sonnerie se déclenchera une fois l'appel terminé.

Pour supprimer les paramètres du mode d'alarme

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "Mémo alarme" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur OK.
3. Sélectionnez le numéro d'alarme (1–3) en appuyant sur les touches fléchées.
4. Appuyez sur DELETE.
5. Sélectionnez "Oui".
6. Appuyez sur OK.

Pour arrêter l'alarme

- Appuyer sur toutes touches autres que les touches de sélection.

Modification des paramètres du combiné

Menu des paramètres du combiné

	[Rubrique principale]	[Sous-rubrique]
Prog. combiné	Option-Sonnerie	Vol. sonnerie
		Type sonnerie
		Vibreur
		Sonn. chargeur
		Mémo alarme
		Économie énergie
		Tonalité-Casque
	Option-Comm.	Voix claires
		Volume h-p
		Volume combiné
		Volume casque*1
		Vol.mic.casque*1
		Parler/chargeur
	Option-Réponse	Rép.TouteTouche
		Réponse rapide
		Réponse auto
		Délai rép. auto
	Option-Touches	Nom touche-P
		Touche fonction
		Éd.ToucheSélect.
		NomToucheSélect.
		TypeVerrouTouche
		HeureVerrouAuto
		Heure comp. auto
	Option-Affichage	Langue
		Rétroéclairage
		Luminosité ACL
		Écran veille

- Nom catégorie
- Format date
- Format heure
- Aff. demandeur
- Schéma couleur
- Option-Tonalité
  - TonalitéTouches
  - Avert. distance
- Option-Système
  - Enreg.Combiné
  - Annulation base
  - Sélection base
  - Verrou système
  - Modifier NIP
  - Inform. combiné
- Option-Bluetooth
  - Oui/Non*2
  - Cellulaire*2
  - Casque BT*2
- Option-Autres
  - ChangerMotPasse
  - Accès lignes R
  - Réinit. combiné
  - Verrou répert.
  - RésidentielMode

*1 KX-TCA185/KX-TCA285 seulement
*2 KX-TCA285/KX-TCA385 seulement

Option-Sonnerie

Sous-rubrique	Description	Réglage	Par défaut
`Vol. sonnerie`	Ajuste le volume de la sonnerie.	☐ Vol. haut ☐ Vol. bas ☐ Niveau 1–6 ☐ Sonn.dés.	Niveau 3

Sous-rubrique	Description	Réglage	Par défaut
Type sonnerie – **Sonn. intercom.** – **Sonnerie LR** – **Sonnerie groupe** – **Portier téléph.** – **Sonnerie pers.** (**Catégorie 1–9**)	**Type sonnerie** Sélectionne le type de sonnerie pour chaque type d'appel.*1	☐ Tonalité son. 1–19, 25–32	Tonalité son.1
	Motif DEL Sélectionne le type de DEL pour chaque type d'appel.	☐ Rouge ☐ Vert ☐ Orange ☐ R→V→O	Sonn. intercom. : Vert Sonnerie LR : Rouge Sonnerie groupe : Orange Portier téléph. : Vert Sonnerie pers. : Vert
	Type vibreur Sélectionne le type de vibration pour chaque type d'appel.	☐ Simple ☐ Double ☐ Triple ☐ Continu	Simple
Vibreur	Sélectionne si le combiné vibre lors de la réception d'un appel.	☐ Vibreur&Sonn. ☐ Vib→Sonnerie ☐ Non	Non
Sonn. chargeur	Sélectionne le mode de sonnerie (Activation ou Désactivation) lorsque le combiné est sur le chargeur.*2	☐ Oui ☐ Non	Oui
Mémo alarme	**Type sonnerie** Sélectionne le type de sonnerie pour chaque mémo alarme.	☐ Tonalité son. 1–19, 25–32	Tonalité son.1
	Motif DEL Sélectionne le type de DEL pour chaque mémo alarme.	☐ Rouge ☐ Vert ☐ Orange ☐ R→V→O	Vert
	Type vibreur Sélectionne le type de vibration pour chaque mémo alarme.	☐ Simple ☐ Double ☐ Triple ☐ Continu	Simple
Économie énergie	**Minut.éco.éner.** Sélectionne le nombre de secondes avant la désactivation des éléments d'économie d'énergie ci-dessous lors de la réception d'un appel.	0 s–60 s	30 s
	Élém. éco.éner. Sélectionne les éléments à désactiver.	☐ Sonn.&Vibreur ☐ Rétroéclairage	Non sélectionné

Sous-rubrique	Description	Réglage	Par défaut
Tonalité-Casque	Sélectionne si une tonalité est entendue dans le casque d'écoute connecté lors de la réception d'un appel.	☐ Oui ☐ Non	Non

*1 Les mélodies prédéfinies dans ce produit sont utilisées avec l'autorisation de © 2010 Copyrights Vision Inc.
*2 Lorsque "Sonn. chargeur" est réglé sur "Oui", mais que "Vol. sonnerie" est réglé sur "Non", la sonnerie du combiné est au niveau 1.

Option-Comm.

Sous-rubrique	Description	Réglage	Par défaut
Noise Reduction	Active/désactive la réduction du bruit.	☐ Oui ☐ Non	Non
Volume h-p	Règle le volume du haut-parleur arrière.	Niveau 1–6	Niveau 3
Volume combiné	Ajuste le volume du récepteur.	Niveau 1–6	Niveau 2
Volume casque[*1]	Ajuste le volume du casque d'écoute.	Niveau 1–6	Niveau 2
Vol.mic.casque[*1]	Ajuste le volume du microphone du casque d'écoute.	Niveau 1–6	Niveau 3
Parler/chargeur	Choisit de poursuivre ou non la conversation lorsque le combiné est sur le chargeur lors d'une conversation.	☐ Oui ☐ Non	Non

*1 KX-TCA185/KX-TCA285 seulement

Option-Réponse

Sous-rubrique	Description	Réglage	Par défaut
Rép.ToucheTouche	Répond à un appel en appuyant sur une touche de composition.	☐ Oui ☐ Non	Non
Réponse rapide	Répond à un appel pendant que le téléphone est en charge en soulevant simplement le combiné du chargeur.	☐ Oui ☐ Non	Non
Réponse auto	Sélectionne les types d'appels auquel la réponse automatique peut répondre.	☐ Intercom. seul. ☐ Intercom. & LR	Intercom. seul.
Délai rép. auto	Sélectionne le nombre de secondes avant que la réponse automatique ne réponde à l'appel lorsque la réponse automatique est activée.	0 s–20 s	6 s

Option-Touches

Sous-rubrique	Description	Réglage	Par défaut
Nom touche-P	Modifie les noms des touches de ligne réseau programmables.	12 caractères max. x 12 touches programmables x 4 bases	Non sauvegardé
Touche fonction	Modifie la liste des touches de fonction.	☐ Recomposition ☐ Rnv/NPD ☐ Commut./rapp. ☐ Réponse auto ☐ Conférence ☐ Pause ☐ Comp. auto ☐ Voix claires ☐ Répert. comb. ☐ Répert. PBX ☐ Répert. POSTE ☐ Prog. PBX ☐ Regist. entr. ☐ Reg. grp ☐ Regist. sort. ☐ Aucun*1	1 : Recomposition 2 : Rnv/NPD 3 : Commut./rapp. 4 : Réponse auto 5 : Conférence 6 : Pause 7 : Répert. comb. 8 : Répert. PBX 9 : Répert. POSTE 0 : Prog. PBX ✱ : Regist. entr. # : Regist. sort.
Éd.ToucheSélect. – **ToucheSélect. A** – **ToucheSélect. B** – **ToucheSélect. C**	Modifie les touches de sélection. – **Mode veille** – **Communication**	☐ Défaut ☐ Touche prog. ☐ Touche fonction ☐ Comp. auto*2	Non sauvegardé
NomToucheSélect. – **ToucheSélect. A** – **ToucheSélect. B** – **ToucheSélect. C**	Modifie les noms des touches de sélection. – **Mode veille** – **Communication**	5 caractères max.	Non sauvegardé
TypeVerrouTouche	Sélectionne le type de verrouillage des touches.	☐ Manuel ☐ Manuel+MotPasse*3*4 ☐ Auto ☐ Auto+MotPasse*3*4	Manuel

Sous-rubrique	Description	Réglage	Par défaut
HeureVerrouAuto	Règle le nombre de secondes avant le verrouillage des touches du combiné lorsque "**Auto**" est sélectionné comme type de verrouillage des touches.	0 s–60 s	10 s
Heure comp. auto	Sélectionne le nombre de secondes avant la composition automatique lorsqu'une touche de composition automatique assignée à "**Auto**" est maintenue enfoncée.	1 s–20 s	2 s

*1 Utilisée pour annuler les réglages.
*2 Affiché uniquement lorsque "Mode veille" est sélectionné.
*3 Pour empêcher l'accès non autorisé à l'appareil :
– Choisir un mot de passe aléatoire et difficile à deviner.
– Modifier le mot de passe régulièrement.
*4 Si aucun mot de passe n'est réglé, vous ne pouvez pas sélectionner "Manuel+MotPasse" ni "Auto+MotPasse" comme type de verrouillage des touches.

Option-Affichage

Sous-rubrique	Description	Réglage	Par défaut
Langue	Sélectionne la langue d'affichage.	☐ Auto ☐ English ☐ FRANÇAIS ☐ Español	Auto
Rétroéclairage	Allume le rétroéclairage de l'écran ACL et du clavier. Réglage possible pour les options suivantes : – Appel entrant – Communication	☐ Oui ☐ Non	Appel entrant : Non Communication : Oui
Luminosité ACL	Règle le contraste de l'écran ACL.	Niveau 1–6	Niveau 3
Écran veille	Sélectionne ce qui paraît à l'affichage en mode Veille.*1	☐ No de combiné ☐ No base&combiné ☐ Éditer ☐ Non	No de combiné
	Modifie le nom affiché à l'écran ACL en mode Veille.	16 caractères max.	Non sauvegardé
Nom catégorie	Modifie les noms des catégories.	13 caractères max. x catégorie (1-9)	Non sauvegardé
Format date	Sélectionne le format de la date sur l'afficheur en mode Veille.	☐ JJ-MM-AAAA ☐ MM-JJ-AAAA ☐ AAAA-MM-JJ	MM-JJ-AAAA
Format heure	Sélectionne le format de l'heure sur l'affichage en mode Veille.	☐ 12 H ☐ 24 H	12 H

Sous-rubrique	Description	Réglage	Par défaut
Aff. demandeur	Sélectionne les renseignements du demandeur qui s'afficheront lors de la réception d'un appel. Il est possible d'afficher les renseignements sauvegardés dans le répertoire téléphonique du combiné ou dans le PBX.	☐ Répert. comb. ☐ Param. PBX	Param. PBX
Schéma couleur	Sélectionne la palette de couleurs de l'écran ACL.	☐ Foncé ☐ Clair	Foncé

*1 Si le nom de poste est enregistré dans le PBX, le nom de poste est affiché lorsque "No de combiné" ou "No base&combiné" est sélectionné. Selon le nombre de caractères enregistrés pour le nom du poste, la fin de ce nom peut ne pas s'afficher.

Option-Tonalité

Sous-rubrique	Description	Réglage	Par défaut
TonalitéTouches	Active ou désactive la tonalité de confirmation des touches.	☐ Oui ☐ Non	Oui
Avert. distance	Choisit si l'avertissement de distance retentit ou non.	☐ Oui ☐ Non	Oui

Option-Système

Sous-rubrique	Description	Réglage	Par défaut
Enreg.Combiné	Enregistre un combiné sur une base.	Base 1–4	Non sauvegardé
Annulation base[*1]	Annule l'enregistrement d'un combiné.	Base 1–4[*2]	Non sélectionné
Sélection base[*1]	Sélectionne une base.	☐ Auto ☐ Base 1–4	Auto
Verrou système	Sélectionne de verrouiller le réglage Option-Système ou non.	☐ Oui[*3] ☐ Non	Non
Modifier NIP	Avant d'enregistrer le combiné avec un PBX, entrer le NIP du PBX ici. Une fois le combiné enregistré avec un PBX, ce NIP peut être modifié pour pouvoir enregistrer le combiné avec un PBX supplémentaire.	Entrer le numéro NIP. (8 chiffres max.)	1234
Inform. combiné	Affiche la version de micrologiciel.	—	—

*1 Seules les bases enregistrées sont affichées.
*2 Il est possible de sélectionner plusieurs bases simultanément.
*3 Un mot de passe est requis. (4 chiffres)

Option-Bluetooth (KX-TCA285/KX-TCA385)

Sous-rubrique	Description	Réglage	Par défaut
Oui/Non	Active ou désactive la fonctionnalité Bluetooth.	☐ Oui ☐ Non	Non
Cellulaire	**Phonebook** Reçoit le répertoire téléphonique d'un téléphone portable via Bluetooth.	—	—
	Registration Enregistre ou annule l'enregistrement d'un téléphone portable.	☐ Enregistrer ☐ Désenregistrer	Non enregistré
	Change BT PIN Règle ou modifie le numéro NIP Bluetooth.	Entrer le code NIP. (4 chiffres max.)	Non enregistré
	Prefix[*1] Règle les codes ci-dessous. – International – Code de pays – Accès national	0–6 chiffres	Non sauvegardé
Casque BT	**Connection**[*2] Connecte ou déconnecte un casque d'écoute Bluetooth.	☐ Oui ☐ Non	Oui
	Registration Enregistre ou annule l'enregistrement d'un casque d'écoute Bluetooth.	☐ Enregistrer ☐ Désenregistrer	Non enregistré
	Headset Mic Vol Ajuste le volume du microphone d'un casque d'écoute Bluetooth.	Niveau 1–6	Niveau 3

*1 Si vous réglez un code international, un code de pays et/ou un code d'accès national, les numéros de téléphone incluant "+" seront convertis afin d'intégrer le préfixe d'appel international ou national lors de leur transfert depuis les données de répertoire téléphonique d'un téléphone portable.

*2 Si aucun casque d'écoute Bluetooth n'a été enregistré, l'écran "Enregistrement" de "Casque BT" s'affiche quand cette option est sélectionnée.

Option-Autres

Sous-rubrique	Description	Réglage	Par défaut
ChangerMotPasse[*1*2]	Modifie le mot de passe du combiné (4 chiffres) utilisé pour déverrouiller le répertoire téléphonique du combiné, à l'aide de l'option Réinit. combiné, et pour déverrouiller les touches.	Entrer l'ancien mot de passe.[*3] ↓ Entrer le nouveau mot de passe. ↓ Vérifier le nouveau mot de passe.	Non enregistré

Sous-rubrique	Description	Réglage	Par défaut
Accès lignes R	Entrer le code d'accès de la ligne qui correspond aux paramètres du PBX. Trois codes d'accès de la ligne peuvent être sauvegardés.	Sélectionner un numéro, puis entrer le code. (6 chiffres max.)	No 1 : 9 No 2 : 8XX*4 No 3 : Non mém.
Réinit. combiné	Réinitialise les paramètres par défaut du combiné.	Entrer le mot de passe. (4 chiffres) ↓ Sélectionner l'inscription désirée. ↓ Appuyer sur "ок".	Non sélectionné
Verrou répert.	Verrouille/déverrouille le répertoire téléphonique lorsque le combiné est en mode Veille.	☐ Oui ☐ Non	Non
RésidentielMode	Sélectionne le mode de fonctionnement : – Oui : mode Résidentiel – Non : mode Bureau	☐ Oui ☐ Non	Oui

*1 Pour empêcher l'accès non autorisé à l'appareil :
- Choisir un mot de passe aléatoire et difficile à deviner.
- Modifier le mot de passe régulièrement.

*2 Prendre le mot de passe en note afin de ne pas l'oublier.

*3 Si aucun mot de passe n'a encore été réglé, il est possible de passer la première étape.

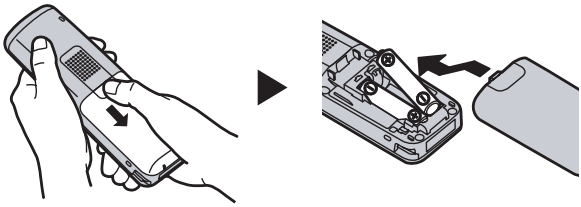
*4 "XX" correspond à un numéro de groupe de la ligne externe et 8XX représente un code à 3 chiffres commençant par "8".

Installation et configuration

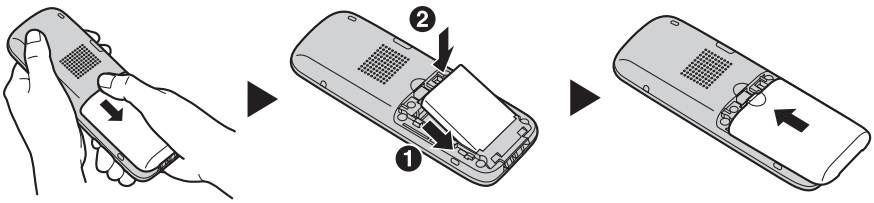
Installation de la batterie/des piles

Ouvrir le couvercle de la batterie/des piles, insérer la batterie/les piles et fermer le couvercle comme indiqué ci-dessous.

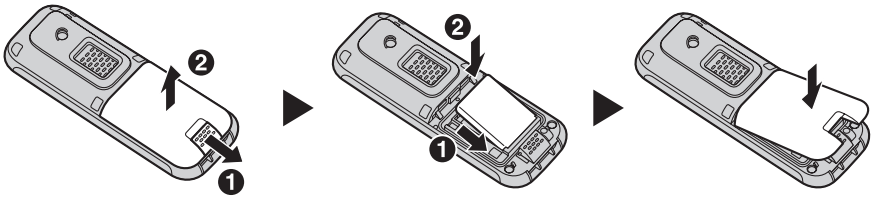
KX-TCA185



KX-TCA285



KX-TCA385

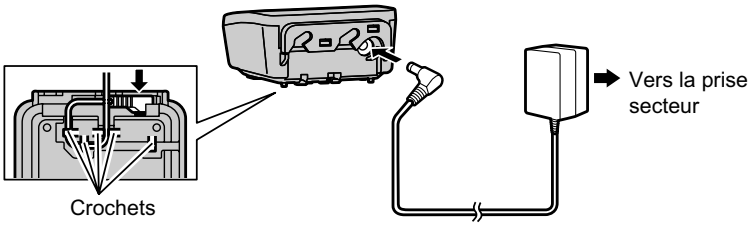


- Vérifier que le commutateur coulissant revient à sa position d'origine lorsque le couvercle est fermé (KX-TCA385 seulement).

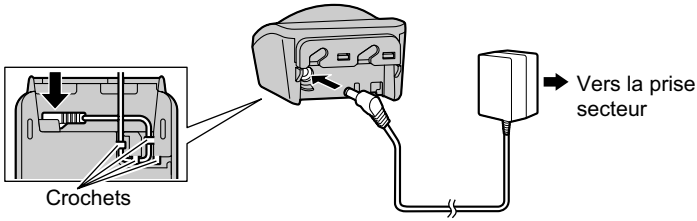
Connexion du chargeur

Connecter l'adaptateur secteur au chargeur.

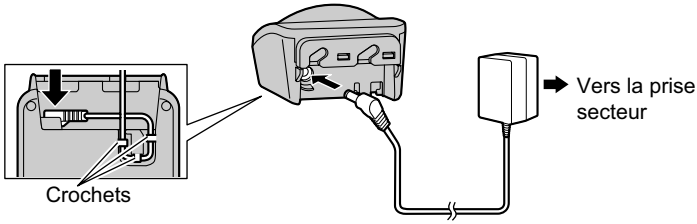
KX-TCA185



KX-TCA285



KX-TCA385



- L'adaptateur secteur doit être branché dans une prise verticale ou de plancher. Ne pas brancher l'adaptateur secteur à une prise au plafond car il pourrait se débrancher en raison de son poids.
- Fixer le cordon de l'adaptateur secteur au porte-cordon.
- N'utiliser que l'adaptateur secteur de Panasonic fourni. Pour les détails, voir "Accessoires fournis" à la Page 16 ou ultérieure.

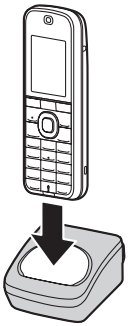
AVERTISSEMENT

- Pour réduire les risques d'incendie ou de chocs électriques, ne pas surcharger les prises électriques et les rallonges.
- Ne pas réunir le cordon de l'adaptateur secteur du chargeur aux cordons d'alimentation d'appareils se trouvant à proximité.
- Insérer la fiche de l'adaptateur secteur/prise d'alimentation à fond dans la prise de courant. Le non-respect de cette mise en garde pourrait causer des chocs électriques et/ou un risque d'incendie dû à une chaleur excessive.

- Ôter régulièrement la poussière, etc., de l'adaptateur secteur/la prise d'alimentation en le débranchant de la prise de courant, puis en le nettoyant avec un chiffon sec. L'accumulation de poussière peut entraîner un défaut d'isolation dû à l'humidité, etc., pouvant provoquer un incendie.

Recharge de la batterie/des piles

Lors de l'emballage du combiné, la batterie/les piles ne sont pas chargées.



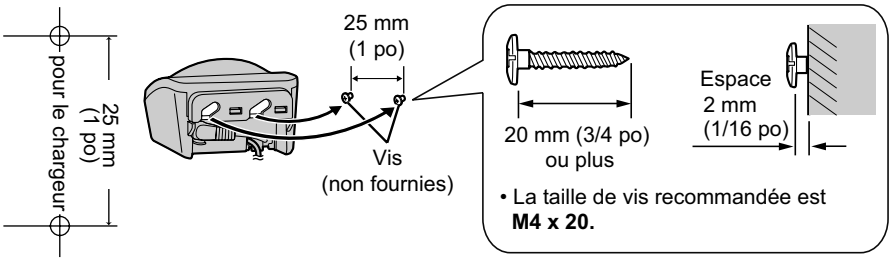
KX-TCA185 :
Il faut recharger les piles pendant environ 7 heures avant la première utilisation du combiné.

KX-TCA285/KX-TCA385 :
Il faut recharger la batterie pendant environ 3 heures avant la première utilisation du combiné.

- L'indicateur de charge s'éteint lorsque la batterie/les piles sont complètement chargées. Pour les détails sur la recharge de la batterie/des piles, voir "Renseignements sur la batterie/les piles" à la Page 13.
- Il est normal que le combiné et le chargeur deviennent chauds pendant la recharge.
- Éloigner du chargeur les appareils sensibles aux champs magnétiques.
- N'utiliser que le chargeur inclus.

Fixation murale du chargeur

1. Installer les deux vis au mur, à une distance de 25 mm.

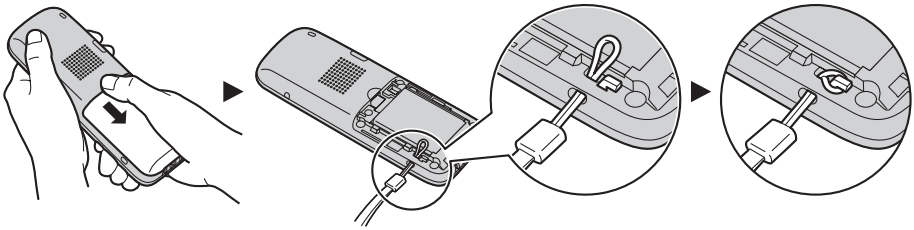


2. Accrocher le chargeur sur le mur.

- Copier cette page et l'utiliser comme référence pour le montage mural.
- S'assurer que le format d'impression correspond au format de cette page. Si les dimensions du papier dévient légèrement des mesures indiquées ici, utiliser les mesures indiquées ici.
- Lors du montage du chargeur, s'assurer que les vis correctes pour le type de mur sont utilisées.
- Vérifier que le mur auquel le chargeur sera attaché est suffisamment solide pour supporter le poids du support et du chargeur (env. 200 g). Dans le cas contraire, il faut renforcer le mur.
- Lorsque l'appareil n'est plus utilisé, s'assurer de le détacher du mur.
- Lors de l'insertion des vis, éviter les tuyaux et les câbles électriques, etc., qui pourraient être présents/enterrés.
- Les têtes de vis ne doivent pas affleurer le mur.
- Certains types de mur peuvent exiger l'installation de chevilles au mur avant d'insérer les vis.

Fixation de la cordelette (KX-TCA185/KX-TCA285 seulement)

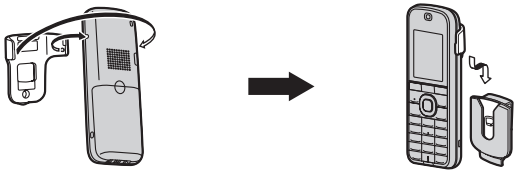
Ouvrir le couvercle de la batterie/des piles, passer la cordelette dans l'orifice, puis faire une boucle autour du crochet.



Fixation de l'attache-ceinture (KX-TCA185/KX-TCA285 seulement)

Il est possible de fixer le combiné à la ceinture de la façon suivante.

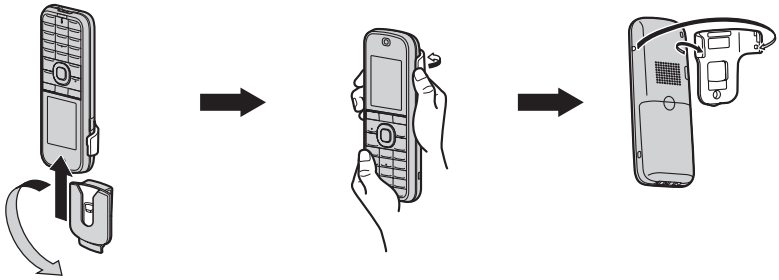
1. Insérer l'attache dans les encoches indiquées sur le combiné.
2. Faire glisser l'attache dans le support jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Retrait de l’attache-ceinture

KX-TCA185/KX-TCA285

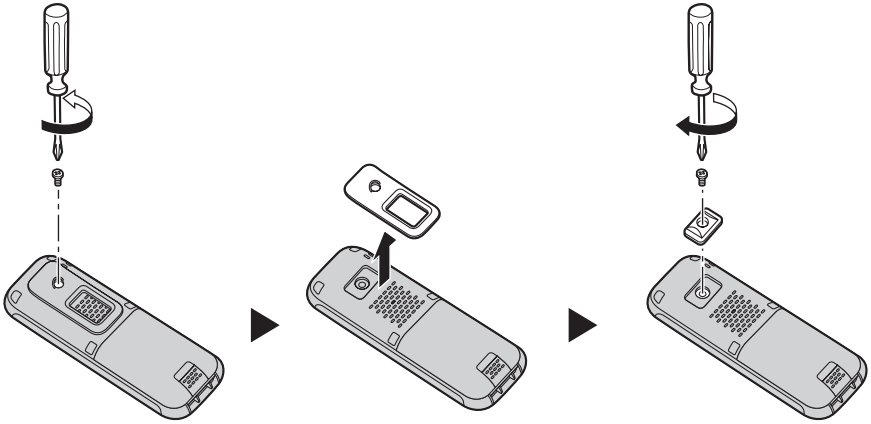
1. S’assurer de tourner le combiné à 180° lors du retrait.
2. Retirer l’attache-ceinture.



KX-TCA385

L’attache-ceinture est fixée au combiné avant l’expédition.
Il est possible de retirer l’attache-ceinture fixée de la façon suivante.

1. Retirer la vis à l’aide d’un tournevis.
2. Retirer l’attache-ceinture.
3. Fixer le couvercle de remplacement de l’attache-ceinture (accessoire fourni) avec la même vis.



Annexe

Spécifications

Élément	Spécifications		
	KX-TCA185	**KX-TCA285**	**KX-TCA385**
Afficheur	Écran ACL TFT rétroéclairé de 1,8 pouces, 65 000 couleurs		
Prise du casque d'écoute	1 (ø 2,5 mm [ø 0,10 po])		—
Batterie/Piles	Ni-MH AAA × 2 (1,2 V, 700 mAh)	Li-ion 3,7 V (700 mAh)	
Consommation d'énergie maximum (chargeur)	Veille : 0,3 W		
	Maximum : 2,0 W	Maximum : 4,0 W	
Autonomie	Communication : jusqu'à 11 heures	Communication : jusqu'à 13 heures	
	Veille : jusqu'à 200 heures		
Temps de recharge	7 heures	3 heures	
Dimensions (largeur × profondeur × hauteur)	Combiné uniquement : 48,2 mm × 25,4 mm × 146,3 mm (1,90 po × 1,00 po × 5,76 po) Combiné sur le chargeur : 71,9 mm × 71,3 mm × 159,7 mm (2,83 po × 2,81 po × 6,29 po)	Combiné uniquement : 48,5 mm × 17,9 mm × 127,5 mm (1,91 po× 0,70 po × 5,02 po) Combiné sur le chargeur : 63,0 mm × 78,0 mm x 140,0 mm (2,48 po × 3,07 po × 5,51 po)	Combiné uniquement (sans l'attache-ceinture) : 55,0 mm × 23,0 mm × 151,5 mm (2,17 po × 0,91 po × 5,96 po) Combiné uniquement (avec l'attache-ceinture) : 55,0 mm × 32,6 mm × 151,5 mm (2,17 po × 1,28 po × 5,96 po) Combiné sur le chargeur : 71,5 mm × 80,5 mm × 165,0 mm (2,81 po × 3,17 po × 6,50 po)
Poids (batterie/piles comprises)	Combiné : 115 g (0,25 lb) Combiné et chargeur : 165 g (0,36 lb)	Combiné : 88 g (0,19 lb) Combiné et chargeur : 135 g (0,30 lb)	Combiné : 150 g (0,33 lb) Combiné et chargeur : 200 g (0,44 lb)
Environnement opérationnel	0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)	0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F) 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F) (Pendant la recharge)	

Spécifications RF (DECT)

Élément	Spécifications
Bande de fréquence	1920 MHz à 1930 MHz
Nombre de porteurs	5
Sortie de transmission	Moyenne 10 mW Crête 115 mW

Spécifications RF (Bluetooth)*1

Élément	Spécifications
Bande de fréquence	2,4000 GHz à 2,4835 GHz
Classe	Classe 2

*1 KX-TCA285/KX-TCA385 seulement

Exigences du système

Ce modèle accepte les modèles de station cellulaire (SC), les modèles de PBX et les versions de logiciels PBX suivants :

États-Unis uniquement

Station cellulaire (SC)	PBX	
	Nº de modèle	**Version du logiciel de traitement principal (MPR)**
KX-T0155 (version logicielle 4.000 ou ultérieure)	KX-TAW848 KX-TDA50	Fichier logiciel PSMPR Version 3.0000 ou ultérieure
	KX-TDA100 KX-TDA200	Fichier logiciel PMPR Version 3.0000 ou ultérieure
	KX-TDA600	Fichier logiciel PLMPR Version 3.1000 ou ultérieure
	KX-TDE100 KX-TDE200	Fichier logiciel PMMPR Version 1.0000 ou ultérieure
	KX-TDE600	Fichier logiciel PGMPR Version 2.0000 ou ultérieure
	KX-NCP500 KX-NCP1000	Fichier logiciel PBMPR Version 1.0000 ou ultérieure
KX-T0158 (version logicielle 4.000 ou ultérieure)	KX-TDA50	Fichier logiciel PSMPR Version 5.0000 ou ultérieure
	KX-TDA100 KX-TDA200	Fichier logiciel PMPR Version 5.0000 ou ultérieure
	KX-TDA600	Fichier logiciel PLMPR Version 5.0000 ou ultérieure
	KX-TDE100 KX-TDE200	Fichier logiciel PMMPR Version 1.0000 ou ultérieure
	KX-TDE600	Fichier logiciel PGMPR Version 2.0000 ou ultérieure
	KX-NCP500 KX-NCP1000	Fichier logiciel PBMPR Version 1.0000 ou ultérieure
KX-TDA0156 (version logicielle 4.000 ou ultérieure)	KX-TDA100 KX-TDA200	Fichier logiciel PMPR Version 3.0000 ou ultérieure
	KX-TDA600	Fichier logiciel PLMPR Version 3.1000 ou ultérieure
	KX-TDE100 KX-TDE200	Fichier logiciel PMMPR Version 1.0000 ou ultérieure
	KX-TDE600	Fichier logiciel PGMPR Version 2.0000 ou ultérieure
KX-NCP0158 (version logicielle 5.000 ou ultérieure)	KX-TDE100 KX-TDE200	Fichier logiciel PMMPR Version 3.0000 ou ultérieure
	KX-TDE600	Fichier logiciel PGMPR Version 3.0000 ou ultérieure
	KX-NCP500 KX-NCP1000	Fichier logiciel PBMPR Version 2.0200 ou ultérieure
	KX-NS1000	Fichier logiciel MPR Version 1.0000 ou ultérieure

Tous les pays à l'exception des États-Unis

Station cellulaire (SC)	PBX	
	Nº de modèle	**Version du logiciel de traitement principal (MPR)**
KX-TDA0155 (version logicielle 4.000 ou ultérieure)	KX-TDA30	Fichier logiciel PSMPR Version 3.0000 ou ultérieure
	KX-TDA100 KX-TDA200	Fichier logiciel PMPR Version 3.0000 ou ultérieure
	KX-TDA600	Fichier logiciel PLMPR Version 3.1000 ou ultérieure
	KX-TDE100 KX-TDE200	Fichier logiciel PMMPR Version 1.0000 ou ultérieure
	KX-TDE600	Fichier logiciel PGMPR Version 2.0000 ou ultérieure
	KX-NCP500 KX-NCP1000	Fichier logiciel PBMPR Version 1.0000 ou ultérieure
KX-TDA0158 (version logicielle 4.000 ou ultérieure)	KX-TDA30	Fichier logiciel PSMPR Version 5.0000 ou ultérieure
	KX-TDA100 KX-TDA200	Fichier logiciel PMPR Version 5.0000 ou ultérieure
	KX-TDA600	Fichier logiciel PLMPR Version 5.0000 ou ultérieure
	KX-TDE100 KX-TDE200	Fichier logiciel PMMPR Version 1.0000 ou ultérieure
	KX-TDE600	Fichier logiciel PGMPR Version 2.0000 ou ultérieure
	KX-NCP500 KX-NCP1000	Fichier logiciel PBMPR Version 1.0000 ou ultérieure
KX-TDA0156 (version logicielle 4.000 ou ultérieure)	KX-TDA100 KX-TDA200	Fichier logiciel PMPR Version 3.0000 ou ultérieure
	KX-TDA600	Fichier logiciel PLMPR Version 3.1000 ou ultérieure
	KX-TDE100 KX-TDE200	Fichier logiciel PMMPR Version 1.0000 ou ultérieure
	KX-TDE600	Fichier logiciel PGMPR Version 2.0000 ou ultérieure
KX-NCP0158 (version logicielle 5.000 ou ultérieure)	KX-TDE100 KX-TDE200	Fichier logiciel PMMPR Version 3.0000 ou ultérieure
	KX-TDE600	Fichier logiciel PGMPR Version 3.0000 ou ultérieure
	KX-NCP500 KX-NCP1000	Fichier logiciel PBMPR Version 2.0200 ou ultérieure
	KX-NS1000	Fichier logiciel MPR Version 1.0000 ou ultérieure

Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Le combiné ne fonctionne pas.	**La batterie/les piles sont à plat.**	Recharger complètement la batterie/les piles. Pour les détails, voir "Recharge de la batterie/des piles" à la Page 79.
	L'appareil est hors tension.	● Mettre l'appareil sous tension. Pour les détails, voir "Emplacement des commandes" à la Page 19. ● Réinstaller la batterie/les piles, puis placer le combiné sur le chargeur. Pour les détails, voir "Installation de la batterie/des piles" à la Page 76 et "Recharge de la batterie/des piles" à la Page 79.
Le combiné ne sonne pas.	**Le volume de la sonnerie est réglé sur "Non".** **(Si le volume de la sonnerie est réglé sur "Non", s'affiche.)**	Ajuster le niveau du volume de la sonnerie. Consultez "Réglage du volume de la sonnerie" à la Page 36.
	Le mode Silencieux est activé. **(Si le mode Silencieux est activé, l'icône s'affiche.)**	Désactiver le mode Silencieux. Pour les détails, voir "Mode Silencieux" à la Page 24.
Vous éprouvez des difficultés à maintenir une conversation en mode mains libres.	**Le microphone est dirigé dans la mauvaise direction ou des obstacles l'entravent pendant la conversation.**	Le combiné doit vous faire face et le microphone ne doit pas être couvert. Pour les détails, voir "Emplacement des commandes" à la Page 19.
Il n'est pas possible ni de faire ni de recevoir des appels.	**Le combiné est hors de portée ou la station cellulaire (SC) est occupée.**	Se rapprocher de la station cellulaire (SC) ou essayer à nouveau plus tard.
	Le canal radio est occupé ou une erreur de communication radio s'est produite.	Essayer à nouveau plus tard.
Aucun numéro ne peut être composé.	**Le numéro composé n'est pas admis par votre système de téléphone.**	Consulter l'administrateur ou le détaillant.
	Le mode Verrouillage des touches est activé.	Pour annuler ce mode, appuyer sur et maintenir enfoncé pendant environ 2 secondes. Pour les détails, voir "Verrouillage des touches" à la Page 23.
	Le canal radio est occupé ou une erreur de communication radio s'est produite.	Essayer à nouveau plus tard.

Problème	Cause possible	Solution
Le combiné s'arrête de fonctionner en cours d'utilisation.	**Une erreur indéterminée s'est produite.**	• Mettre le combiné hors tension puis sous tension. Pour les détails, voir "Emplacement des commandes" à la Page 19. • Réinstaller la batterie/les piles et essayer à nouveau. Pour les détails, voir "Installation de la batterie/des piles" à la Page 76.
Il est impossible d'utiliser le combiné au cours d'une panne de courant.	**Le combiné ne fonctionne pas au cours d'une panne de courant car la SC arrête d'émettre des ondes radioélectriques.**	—
Le casque d'écoute ne fonctionne pas.	**Impossible d'entendre de tonalité dans le casque d'écoute lors de la réception d'un appel alors que le casque est branché.**	• Vérifier que la tonalité du casque d'écoute est réglée sur "Oui". Consultez "Option-Sonnerie" à la Page 68. • KX-TCA185/KX-TCA285 seulement : vérifier que la prise du casque d'écoute est correctement branchée. Consultez "Emplacement des commandes" à la Page 19.
Du bruit est fréquemment entendu.	**Les appareils électriques proches peuvent causer des interférences, ou vous êtes trop loin de la SC.**	• Éloigner le combiné et la station cellulaire (SC) d'autres appareils électriques. • Se rapprocher de la station cellulaire (SC).
Deux brefs bips sont entendus au cours d'une conversation.	**Le signal radio est faible.**	Se rapprocher de la station cellulaire (SC).
Le voyant de charge clignote rapidement en rouge.	**Le chargeur n'est pas bien branché.**	• Vérifier que la batterie/les piles sont correctement insérée(s). • Placer le combiné correctement dans le chargeur. • Consulter un détaillant Panasonic.
La batterie du KX-TCA285/KX-TCA385 a été rechargée pendant 3 heures ou les piles du KX-TCA185 pendant 7 heures, mais des tonalités de bip se font entendre et (besoin de recharge) clignote après quelques appels.	**Les contacts de charge de la batterie/des piles peuvent être sales.**	Nettoyer les contacts de charge de la batterie/des piles sans les endommager et charger la batterie/les piles à nouveau.
	Il est temps de changer la batterie/les piles.	Remplacer par une batterie/des piles neuve(s).
Lors de la recharge de la batterie/des piles, le combiné et l'adaptateur secteur sont chauds.	**Ce sont des conditions normales.**	—

Problème	Cause possible	Solution
"Hors zone" s'affiche et des tonalités de bip se font entendre.	**Le combiné est hors de portée.**	Se rapprocher de la station cellulaire (SC) ou essayer à nouveau plus tard.
	La station cellulaire (SC) ou le PBX est hors service.	Consulter un détaillant Panasonic.
Pendant la recharge de la batterie/des piles, le voyant DEL clignote rapidement, mais le combiné n'émet aucun bip sonore.	**La température de la batterie/des piles en charge dépasse les limites habituelles.**	Vérifier que la température de la zone de recharge du combiné figure entre 5 °C (41 °F) et 40 °C (104 °F), et attendre que la température de la batterie/des piles retombe.
Pendant la recharge de la batterie/des piles, le voyant DEL clignote rapidement, et le combiné émet des bips sonores rapides.	**Une panne de courant empêche la batterie/les piles de se recharger.**	Débrancher l'adaptateur secteur de la prise, retirer la batterie/les piles du combiné et consulter votre détaillant.
Je ne parviens pas à copier les entrées de répertoire de mon téléphone portable.	**Le téléphone portable ne prend pas en charge la fonction Bluetooth.**	• Vérifier que le téléphone portable prend en charge la technologie Bluetooth. • Vérifier que le téléphone portable prend en charge les spécifications OPP (Object Push Profile) ou PBAP (Phone Book Access Profile).
	Une erreur de connexion s'est produite.	• Si le téléphone portable est déjà connecté à un autre dispositif Bluetooth, comme un casque d'écoute, le mettre hors tension ou le déconnecter du téléphone portable. • Mettre le téléphone portable hors, puis sous tension.
Je ne parviens pas à établir une conversation en utilisant un casque d'écoute Bluetooth. (Pour le KX-TCA285/ KX-TCA385)	**Le casque d'écoute Bluetooth n'est pas enregistré sur le combiné.**	Enregistrer le casque d'écoute Bluetooth sur le combiné. Pour les détails, voir "Enregistrement d'un casque d'écoute Bluetooth" à la Page 46.
	Une erreur de connexion s'est produite.	Mettre le casque Bluetooth hors, puis sous tension.
	Le casque d'écoute Bluetooth est hors de portée du combiné.	Le casque d'écoute Bluetooth peut communiquer dans une certaine portée. La connexion peut être sujette aux interférences de certains obstacles comme des murs ou des appareils électroniques. Se placer plus près du combiné et essayer à nouveau.

Problème	Cause possible	Solution
Du bruit est entendu pendant un appel sur le casque d'écoute Bluetooth. (Pour le KX-TCA285/ KX-TCA385)	**Le casque d'écoute Bluetooth est trop loin du combiné.**	Le casque d'écoute Bluetooth peut communiquer dans une certaine portée. La connexion peut être sujette aux interférences de certains obstacles comme des murs ou des appareils électroniques. Se placer plus près du combiné.
Je ne parviens pas à connecter un casque d'écoute Bluetooth au combiné. (Pour le KX-TCA285/ KX-TCA385)	**Le casque d'écoute Bluetooth ou la fonctionnalité Bluetooth du combiné est désactivé(e).**	• Vérifier que le casque d'écoute Bluetooth est activé. • Vérifier que le paramètre Bluetooth du combiné est activé. Pour les détails, voir "Activation ou désactivation de la technologie Bluetooth" à la Page 46.
	Une erreur de connexion ou d'enregistrement s'est produite.	• Si le casque d'écoute Bluetooth est déjà enregistré sur un autre dispositif Bluetooth, comme un téléphone portable, déconnecter le casque d'écoute Bluetooth du téléphone portable, puis procéder à la connexion depuis le combiné. • Le casque d'écoute Bluetooth n'est pas enregistré sur le combiné. Enregistrer le casque Bluetooth. Pour les détails, voir "Enregistrement d'un casque d'écoute Bluetooth" à la Page 46.
Certaines fonctionnalités du casque d'écoute Bluetooth ne sont pas disponibles. (Pour le KX-TCA285/ KX-TCA385)	**Le casque d'écoute ne prend pas en charge certaines fonctions améliorées, comme la recomposition du dernier numéro ou le refus d'appels.**	—
Une tonalité d'erreur retentit lorsque je tente de connecter un dispositif Bluetooth au combiné. (Pour le KX-TCA285/ KX-TCA385)	**La fonctionnalité Bluetooth n'est pas prête.**	• La fonctionnalité Bluetooth n'est pas accessible immédiatement après la mise sous tension. Patienter quelques secondes et essayer à nouveau. • Une connexion n'a pas pu être établie entre le combiné et le dispositif Bluetooth. Patienter quelques secondes et essayer à nouveau.
J'ai oublié le numéro NIP.	**—**	Consulter un détaillant Panasonic.
L'opération "Effacer tout" de suppression de toutes les entrées du répertoire ne fonctionne pas.	**La batterie/Les piles sont épuisées, ce qui empêche cette opération.**	Recharger complètement la batterie/les piles, puis essayer à nouveau. Pour les détails, voir "Recharge de la batterie/des piles" à la Page 79.

Messages d'erreur

Message d'erreur	Cause possible	Solution
`Enreg. appareil`	**Le combiné a été annulé ou n'a pas été enregistré.**	Consulter un détaillant Panasonic.
`Hors zone`	**Le combiné est hors de portée.**	Se rapprocher de la station cellulaire (SC).
	La station cellulaire (SC) est hors tension.	Vérifier que le cordon d'alimentation est branché.
`DECT Non Connect`	**Le combiné appelé est hors de portée ou n'est pas sous tension.**	Essayer à nouveau plus tard.
`SC non dispon.`	**La station cellulaire (SC) est occupée.**	Essayer à nouveau plus tard.
`Attendre SVP ...`	**Le combiné se connecte à la station cellulaire (SC) ou au PBX.**	Attendre un instant.
`Charger batterie`	**La charge la batterie/des piles du combiné est faible.**	Recharger complètement la batterie/les piles. Consultez "Recharge de la batterie/des piles" à la Page 79.
`Aucune entrée`	**Lors de l'affichage du répertoire téléphonique : Aucun élément n'est sauvegardé. Consultez "Enregistrement d'un élément dans le répertoire téléphonique du combiné" à la Page 51. Lors de l'affichage du registre des appels entrants ou sortants : Aucune entrée n'est sauvegardée.**	
`Mémoire saturée`	**Le répertoire téléphonique est plein et ne peut recevoir d'autre élément.**	Supprimer les données non essentielles du répertoire téléphonique et essayer à nouveau.
`Non valide`	**Les numéros entrés sont invalides.**	Vérifier l'entrée (5 chiffres max.) et essayer à nouveau.
`En panne`		Consulter un détaillant Panasonic.
`Erreur transfert`	**Une connexion avec le téléphone portable a été interrompue.**	Effectuer une nouvelle fois la procédure de connexion avec le téléphone portable. Pour les détails, voir "Transfert de données de répertoire téléphonique depuis un téléphone portable à l'aide de Bluetooth" à la Page 57.
`Erreur connexion`	**Une erreur est survenue lors d'une tentative de connexion de casque d'écoute Bluetooth.**	Vérifier que le casque d'écoute fonctionne correctement, puis essayer une nouvelle connexion avec le combiné.
`Casque BT Erreur liaison` (Pour le KX-TCA285/ KX-TCA385)	**Le casque d'écoute Bluetooth est hors de portée du combiné.**	Lors de l'utilisation d'un casque d'écoute Bluetooth, toujours vérifier que le combiné n'est pas hors de portée. Nous recommandons une distance inférieure à 1 m (3,28 pi) entre le combiné et le casque pour une performance optimale.

Index

A Accessoires : *16*
- KX-TCA185 : *16*
- KX-TCA285 : *17*
- KX-TCA385 : *18*

Annulation de l'enregistrement d'un téléphone portable : *49*
Aperçu des opérations
- Mode Bureau : *32*
- Mode Résidentiel : *31*

Appels
- Faire : *38*
- Mettre en garde : *42*
- Réception : *41*
- Transfert : *42*

Attache-ceinture
- Fixation : *81*
- Retrait : *82*

B Batterie/Piles
- Installation : *76*
- Recharge : *79*

Bluetooth : *46*
- Activation ou désactivation : *46*
- Numéro NIP : *46*
- Transfert de données vCard : *58*
- Transfert de répertoire téléphonique : *57*

C Caractères
- Caractères disponibles : *63*
- Entrée : *62*

Casque d'écoute Bluetooth : *46*
- Ajustement du microphone : *48*
- Annulation de l'enregistrement : *47*
- Commutation de conversation : *48*
- Connexion : *47*
- Déconnexion : *48*
- Enregistrement : *46*
- Faire un appel : *48*
- Répondre à un appel : *48*
- Traitement des appels : *48*
- Volume : *37*

Chargeur
- Connexion : *77*
- Fixation murale : *80*
- KX-TCA185 : *16*
- KX-TCA285 : *17*
- KX-TCA385 : *18*

Clarté vocale avancée : *24*
Combinaisons de raccourcis : *34*
Commandes, emplacement : *19*
- KX-TCA185 : *19*
- KX-TCA285 : *20*
- KX-TCA385 : *20*

Composition à une touche : *40*
Conférence : *43*
Conférence à trois interlocuteurs : *43*
Couvercle de remplacement de l'attache-ceinture : *18*

D Dépannage : *87*

E Enregistrement d'un téléphone portable : *49*
Exigences du système : *85*

F Fixation pour téléphone : *81*

I Identification du demandeur : *29*

J Journal des appels
- Enregistrement dans le répertoire téléphonique : *52*

L Langue d'affichage : *35*

M Mémo alarme : *65*
Menus de fonction : *33*
Message en attente : *44*
Messages d'erreur : *91*
Mettre en garde un appel : *42*
Mode Bureau
- Aperçu des opérations : *32*
- Changement du mode : *25*

Mode Économie d'énergie : *25*
Mode Résidentiel
- Aperçu des opérations : *31*
- Changement du mode : *25*

Mode Résidentiel et mode Bureau : *24*
Mode Silencieux : *24*
Mot de passe : *23*

N Ne pas déranger (NPD) : *44*
Noms de catégorie, modification : *54*
Numéro d'écran de veille : *36*

P Paramètres : *67*
- Option-Affichage : *72*
- Option-Autres : *74*
- Option-Bluetooth : *74*
- Option-Comm. : *70*
- Option-Réponse : *70*
- Option-Sonnerie : *68*
- Option-Système : *73*
- Option-Tonalité : *73*
- Option-Touches : *71*

Paramètres initiaux : *65*

R Registre des appels
- Effacement : *59*
- Faire un appel : *38*

Réglage
- Mot de passe : *23*

Renseignements sur la batterie/les piles : *13*
Renvoi automatique d'appel : *44*
Répertoire téléphonique : *50*
- Effacement : *59*

Enregistrement depuis le journal des appels : *52*
Enregistrement depuis une précomposition : *52*
Enregistrement nouveau : *51*
Modification : *51*
Noms de catégorie, modification : *54*
Recherche : *55*
Répertoire téléphonique de postes du PBX : *56*
Répertoire téléphonique du combiné : *55*
Répertoire téléphonique du système PBX : *56*
Verrouillage : *64*
Répertoire téléphonique et vCard par Bluetooth : *57*

S
Sonnerie personnalisée : *50*
Spécifications : *83*
Spécifications RF
Bluetooth : *84*
DECT : *84*

T
Texte, entrée : *63*
Touche de composition automatique
Assignation : *61*
Composition : *40*
Suppression : *59*
Touches de fonction : *34*
Touches de ligne réseau programmables : *35*
Modification des noms : *36*
Touches de sélection : *28*

V
Verrouillage
Touches : *23*
Verrouillage des touches : *23*
Vibreur : *37*
Volume
Sonnerie : *37*
Volume de la sonnerie : *36*
Volume du casque d'écoute : *37*
Volume du haut-parleur : *37*
Volume du récepteur : *37*

Panasonic Corporation of North America
Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102-5490

http://www.panasonic.com/bts

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario, L4W 2T3

http://www.panasonic.ca

Droit d'auteur :
Ce matériel est la propriété de Panasonic System Networks Co., Ltd., et ne peut être reproduit que pour une utilisation interne seulement. Toute autre reproduction, en tout ou en partie, est formellement interdite sans le consentement de Panasonic System Networks Co., Ltd.

© Panasonic System Networks Co., Ltd. 2013

PNQX6183YA PP0713TM1123